



ŽIVJETI ZAJEDNO

## STANDARDNA PONUDA HRVATSKOG TELEKOMA d.d. ZA IZNAJMLJENE ELEKTRONIČKE KOMUNIKACIJSKE VODOVE

U Zagrebu, 1. listopada 2015. godine\*

\*Napomena: Standardna ponuda Hrvatskog Telekoma d.d. za iznajmljene elektroničke komunikacijske vodove izrađena je temeljem odluke Vijeća Hrvatske regulatorne agencije za mrežne djelatnosti o analizi tržišta veleprodajnog visokokvalitetnog pristupa koji se pruža na fiksnoj lokaciji (od 29. srpnja 2015. godine, KLASA: UP/I-344-01/14-03/11, URBROJ: 376-11-15-16) [te odluke Vijeća Hrvatske regulatorne agencije za mrežne djelatnosti klasa UP/I-344-01/16-05/12, URBROJ: 376-11-16-7 od 14. rujna 2016. godine](#)

Formatted: Left

**SADRŽAJ**

<b>1. OPĆE ODREDBE .....</b>	<b>4</b>
1.1. Predmet, opseg i ograničenja Standardne ponude	4
1.2. Razvoj Standardne ponude	5
1.3. Izmjene standardne ponude	5
1.4. Način usklađivanja ugovora proizašlih iz standardne ponude	6
1.5. Primjena standardne ponude	6
1.6. Vrijeme stupanja na snagu standardne ponude	6
1.7. Važenje standardne ponude	<del>7</del> 6
1.8. Pojmovi i značenja te popis korištenih kratica	7
<b>2. ZAHTJEV ZA USLUGU IZNAJMLJENIH VODOVA.....</b>	<b>7</b>
2.1. Postupak podnošenja zahtjeva	7
2.2. Vrijeme odgovora na zahtjev	<del>8</del> 7
2.3. Vrijeme prihvatanja zahtjeva i priključenja usluge	8
2.4. Razlozi za odbijanje Zahtjeva	8
2.5. Odustajanje Operatora korisnika od Zahtjeva	9
<b>3. BITNI UVJETI UGOVORA O KORIŠTENJU USLUGE.....</b>	<b>9</b>
3.1. Trajanje ugovornog odnosa	<del>10</del> 9
3.2. Raskid Okvirnog ugovora	10
3.3. Izmjene Okvirnog ugovora	10
3.4. Privremena obustava pružanja usluga veleprodaje iznajmljenih vodova	10
3.5. Kontakt podaci	11
<b>4. TEHNIČKA REALIZACIJA .....</b>	<b>12</b>
4.1. Tehnički uvjeti	12
4.2. Specifikacija usluge	12
4.2.1. Tradicionalni digitalni vodovi – SDH, PDH, (S)HDSL	12
4.2.2. Ethernet vodovi	13
4.2.3. xWDM vodovi	<del>14</del> 13
4.3. Postupak priključenja usluge veleprodaje iznajmljenih vodova	14
4.4. Izmjena tehničkih parametara	<del>15</del> 14
4.5. Realizacija kolokacija	15
<b>5. PLANIRANJE I NARUČIVANJE USLUGE IZNAJMLJENIH VODOVA .....</b>	<b>15</b>
5.1. Postupak planiranja	15
5.2. Dodatne usluge	16
<b>6. CIJENE USLUGA VELEPRODAJE IZNAJMLJENIH VODOVA I KOLOKACIJA</b>	<b>16</b>

<b>7. OBRAČUN, NAPLATA I INSTRUMENTI OSIGURANJA PLAĆANJA .....</b>	<b>16</b>
7.1. Obračun i naplata	16
7.2. Instrumenti osiguranja plaćanja	17
7.2.1. Vrste instrumenata osiguranja plaćanja	17
7.2.2. Iznos instrumenata osiguranja plaćanja	17
7.2.3. Naplata putem instrumenata osiguranja plaćanja	17
<b>8. KAKVOĆA USLUGE.....</b>	<b>18</b>
8.1. Odgovornost za kakvoću usluge	18
8.2. Parametri kakvoće usluge i praćenje kakvoće usluge	<u>1918</u>
8.2.1. Rokovi realizacije iznajmljenih vodova	<u>1918</u>
8.2.2. Raspoloživost	<u>1918</u>
8.2.3. Rokovi za otklanjanje smetnji	19
8.3. Naknade vezane uz parametre kakvoće usluge veleprodaje iznajmljenog voda	19
8.3.1. Naknade za kašnjenje u realizaciji iznajmljenog voda	19
8.3.2. Naknade za kašnjenje u dostavi ponuda i realizaciji kolokacija	<u>2049</u>
8.3.3. Naknade za kašnjenje u otklanjanju smetnje/kvara	20
8.3.4. Zahtjev za isplatom naknade za kašnjenje u realizaciji usluga / otklona kvara	20
8.4. Postupak za utvrđivanje i otklanjanje smetnji vezanih za pružanje usluge veleprodaje iznajmljenih vodova	<u>2120</u>
8.5. Postupak u slučaju planiranog prekida rada mreže	22
<b>9. UPRAVLJANJE, RAD I ODRŽAVANJE USLUGE IZNAJMLJENIH VODOVA .....</b>	<b>22</b>
<b>10. ODGOVORNOST I NAKNADA ŠTETE .....</b>	<b>23</b>
10.1. Odgovornost operatora za pristup mreži i operatora korisnika standardne ponude i naknada štete	23
10.2. Odgovornost i naknada štete prema trećima	<u>2423</u>
<b>11. MIGRACIJA .....</b>	<b><u>2423</u></b>
11.1. Vrijeme provođenja migracije	24
11.1.1. Migracija između Operatora korisnika	24
11.1.2. Migracija između usluga veleprodaje iznajmljenih vodova	24
11.2. Vrijeme bez usluge veleprodaje iznajmljenog voda	<u>2524</u>
11.3. SLA uvjeti	<u>2524</u>
<b>12. POVJERLJIVOST INFORMACIJA I POSLOVNA TAJNA .....</b>	<b>25</b>
<b>13. PRAVA INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA.....</b>	<b>25</b>
<b>14. RJEŠAVANJE SPOROVA.....</b>	<b>25</b>
<b>15. ZAVRŠNE ODREDBE .....</b>	<b>25</b>
<b>16. DODACI STANDARDNE PONUDE.....</b>	<b>26</b>
<b>Dodatak 1 .....</b>	<b>26</b>
<b>CIJENE ZA TRADICIONALNE DIGITALNE VODOVE PUTEM SDH, PDH I (S)HDSL TEHNOLOGIJE .....</b>	<b>26</b>
<b>Dodatak 2 .....</b>	<b>30</b>

CIJENE ZA VODOVE PUTEM ETHERNET TEHNOLOGIJE .....	30
Dodatak 3 .....	<u>37383836</u>
CIJENE ZA VODOVE PUTEM xWDM TEHNOLOGIJE .....	<u>37383836</u>
Dodatak 4 .....	<u>41414139</u>
ZAHTEJEV ZA USLUGU VELEPRODAJE IZNAJMLJENOG .....	<u>41414139</u>
Dodatak 5 .....	<u>42424240</u>
ZAHTEJEV ZA MIGRACIJU USLUGA .....	<u>42424240</u>
Dodatak 6 .....	<u>43434341</u>
ZAHTEJEV ZA MIGRACIJU IZMEĐU OPERATORA .....	<u>43434341</u>
Dodatak 7 .....	<u>44444442</u>
OBRAZAC ZA PRIJAVU SMETNJE/IZVJEŠĆE O OTKLONJENOM PREKIDU	
<u>44444442</u>	
Dodatak 8 .....	<u>45454543</u>
SPORAZUM O POVJERLJIVOSTI .....	<u>45454543</u>
Dodatak 9 .....	<u>48484846</u>
TEKST BANKOVNOG JAMSTVA .....	<u>48484846</u>
Dodatak 10 .....	<u>49494947</u>
LOKACIJE ETHERNET PREKLOPNIKA .....	<u>49494947</u>
Dodatak 11 .....	<u>53535351</u>
OKVIRNI UGOVOR O KORIŠTENJU IZNAJMLJENIH ELEKTRONIČKIH	
KOMUNIKACIJSKIH VODOVA .....	<u>53535351</u>
Dodatak 12 .....	<u>62626260</u>
POPIS GRADOVA .....	<u>62626260</u>

## 1. OPĆE ODREDBE

### 1.1. Predmet, opseg i ograničenja Standardne ponude

Standardna ponuda Hrvatskog Telekoma d.d za iznajmljene elektroničke komunikacijske vodove. (dalje u tekstu: Standardna ponuda) izrađena je od strane Hrvatskog Telekoma d.d. (dalje u tekstu: HT) sukladno odredbama važećeg Zakona o elektroničkim komunikacijama (NN 73/08, 90/11, 133/12, 80/13, 71/14), Pravilnika o standardnim ponudama (NN 37/09) i temeljem regulatornih obveza koje je Vijeće Hrvatske regulatorne agencije za mrežne djelatnosti (dalje u tekstu: HAKOM) odredilo HT-u odlukom od 29. srpnja 2015. godine, KLASA: UP/I-344-01/14-03/11, URBROJ: 376-11-15-16 (dalje u tekstu: Odluka HAKOM-a).

Standardnom ponudom utvrđuju se uvjeti i cijena pružanja usluge veleprodaje iznajmljenih elektroničkih komunikacijskih vodova (dalje u tekstu: usluga veleprodaje iznajmljenih vodova), a koju HT nudi ovlaštenim operatorima elektroničkih komunikacijskih usluga (u daljnjem tekstu zajednički oslovljeni kao: Operator korisnik).

Predmet Standardne ponude jest usluga veleprodaje iznajmljenih vodova, a pod kojom uslugom se podrazumijevaju:

- usluge veleprodajnog iznajmljenog voda (Wholesale Leased Line – WLL) točka-točka i točka-više točaka;
- usluge dijela veleprodajnog iznajmljenog voda (Partial Private Circuit – PPC);

koji završavaju kod krajnjeg korisnika te vodove koji služe za povezivanje čvorova jezgrene mreže i agregacijske mreže na relacijama između gradova koji nisu navedeni u Dodatku 12 Standardne ponude.

Usluga veleprodaje iznajmljenih vodova odnosi se na digitalne vodove koji koriste sljedeće tehnologije:

- SDH, PDH, (S)HDSL (dalje u tekstu zajednički oslovljeni kao: tradicionalni digitalni vodovi),
- Ethernet,
- xWDM tehnologije.

Operatori korisnici mogu uslugu veleprodaje iznajmljenih vodova koristiti za:

- pružanje usluge iznajmljenog voda svojim krajnjim korisnicima
- potrebe međupovezivanja
- pristupni vod u okviru usluge veleprodajnog širokopojasnog pristupa
- tranzitni vod
- povezivanje vlastitih (komutacijskih) čvorišta
- povezivanje mrežnih elemenata vlastite mreže

HT pruža uslugu veleprodaje iznajmljenih vodova u okviru svojih postojećih slobodnih elektroničkih komunikacijskih kapaciteta. U tom smislu HT nije dužan mijenjati postojeće elektroničke komunikacijske kapacitete i/ili graditi dodatne ili ulagati u nove elektroničke komunikacijske kapacitete u svrhu pružanja usluge veleprodaje iznajmljenih vodova na zahtjev Operatora korisnika.

Ukoliko se u pojedinom slučaju, nakon što je Operatoru korisniku pružanje usluge veleprodaje iznajmljenih vodova već omogućeno pod uvjetima iz Standardne ponude, naknadno utvrdi kako se radi o iznajmljenom vodu koji nije obuhvaćen predmetom Standardne ponude, HT je ovlašten istu početi pružati pod komercijalnim uvjetima kako je navedeno u članku 1.4. Standardne ponude.

Standardna ponuda odnosi se na uslugu veleprodaje iznajmljenih vodova za iznajmljene vodove čije krajnje točke se nalaze unutar područja Republike Hrvatske.

Standardna ponuda se odnosi na minimum koji HT pruža Operatorima korisnicima na područjima na kojima postoji regulacija. HT može s Operatorima korisnicima dogovarati i drugačije SLA razine u skladu s obvezom nediskriminacije, odnosno na područjima na kojima postoji regulacija, operator može birati između komercijalne ponude HT-a i Standardne ponude.

Standardna ponuda sadrži osnovne parametre kakvoće usluge veleprodaje iznajmljenih vodova. Svi dodatni zahtjevi Operatora korisnika za pružanje posebnih parametara kakvoće usluge, kao i nestandardni uvjeti održavanja zakupljenih kapaciteta, mogu biti predmetom zasebnog komercijalnog sporazuma između HT-a i Operatora korisnika.

U svrhu aktivacije i pružanja usluge veleprodaje iznajmljenih vodova, HT i Operator korisnik sklapaju Okvirni ugovor o korištenju iznajmljenih elektroničkih komunikacijskih vodova (dalje u tekstu: Okvirni ugovor) sukladno odredbama Standardne ponude.

Standardna ponuda objavljuje se na službenoj internet stranici HTa ([www.hrvatskitelekom.hr](http://www.hrvatskitelekom.hr)), kao i na službenoj internet stranici HAKOM-a ([www.hakom.hr](http://www.hakom.hr)).

## 1.2. Razvoj Standardne ponude

Do dana stupanja na snagu ove Standardne ponude bila je na snazi Standardna ponuda Hrvatskog Telekom d.d. za iznajmljene elektroničke komunikacijske vodove izrađena temeljem odluke Vijeća Hrvatske agencije za poštu i elektroničke komunikacije o analizi tržišta zaključnih segmenata iznajmljenih vodova, bez obzira na tehnologiju korištenu za pružanje iznajmljenog ili namijenjenog kapaciteta, [klasa KLASA](#): UP/I-344-01/10-01/436, [URBROJ](#) [Jur. broj](#): 376-11/IF-11-8 (DJ), te odluke Vijeća Hrvatske agencije za poštu i elektroničke komunikacije o analizi tržišta veleprodajnih prijenosnih segmenata iznajmljenih vodova – nekonkurentne relacije: [KLASA](#) [klasa](#): UP/I-344-01/11-07/06, [URBROJ](#) [Jur. broj](#): 376-11/IF-11-8 (DJ), obje od 30. studenog 2011. te izmijenjena 31. kolovoza 2012. godine i 1. listopada 2012. godine temeljem istih odluka, odnosno 18. kolovoza 2014. godine temeljem Odluke Vijeća Hrvatske regulatorne agencije za mrežne djelatnosti [KLASA](#) [klasa](#): UP/I-344-01/13-05/43, [URBROJ](#) [Jur. broj](#): 376-11-14-12 od 3. srpnja 2014. godine.

Ova Standardna ponuda izrađena je na temelju Odluke HAKOM-a od 29. srpnja 2015. godine, [KLASA](#): UP/I-344-01/14-03/11, [URBROJ](#): 376-11-15-16, a sve temeljem Zakona o elektroničkim komunikacijama (NN 73/08, 90/11, 133/12, 80/2013, 71/2014).

[Dodatak 1., Dodatak 2. i Dodatak 3. Standardne ponude su izmijenjeni sukladno odluci nadležnog regulatornog tijela od 14. rujna 2016. godine \(KLASA: UP/I-344-01/16-05/12, URBROJ: 376-11-16-7\).](#)

## 1.3. Izmjene standardne ponude

Sukladno odredbi članka 3. stavka 3. Pravilnika o standardnim ponudama, HAKOM jedanput godišnje provodi postupak izmjene Standardne ponude. U svrhu ostvarivanja regulatornih načela i ciljeva Zakona o elektroničkim komunikacijama, postupak izmjene Standardne ponude iznimno se može provesti i više puta tijekom godine.

U slučaju da HT ili Operator korisnik želi pokrenuti postupak izmjene Standardne ponude, obavezan je o tome obavijestiti HAKOM, koji će u slučaju da zahtjev HTa ili Operatora korisnika smatra opravdanim, pokrenuti postupak izmjene Standardne ponude.

U slučaju izmjene Standardne ponude, HT će objaviti novi tekst Standardne ponude, na način i u roku koji će biti određen odlukom donesenom od strane HAKOM-a u postupku izmjene Standardne ponude.

HAKOM objavljuje izmjene Standardne ponude s evidentiranim promjenama, sukladno Pravilniku o standardnim ponudama.

U slučaju promjene pristupnih točaka na kojima je omogućena pojedina tehnologija HT će obavijestiti Operatore korisnike tri mjeseca prije primjene navedenih promjena na maloprodajnoj razini, te će iste ugraditi u Standardnu ponudu.

U slučaju gašenja stare i prelasku na novu tehnologiju ili platformu u Standardnoj ponudi će se definirati uvjeti pod kojima će se omogućiti migracija i to najmanje 18 mjeseci prije navedenih promjena, osim u slučaju gašenja pristupnih točaka kada navedeni rok iznosi 36 mjeseci. Ukoliko se postigne dogovor s Operatorom korisnikom navedeni rokovi mogu biti i kraći.

#### **1.4. Način usklađivanja ugovora proizašlih iz standardne ponude**

Standardna ponuda, kao i svi njezini dodaci, čine sastavni i neodvojiv dio Okvirnog ugovora.

U slučaju izmjene i /ili dopune ove Standardne ponude sukladno važećim propisima, tako izmijenjena ili dopunjena Standardna ponuda automatski će se primjenjivati na Okvirni ugovor.

Stupanjem na snagu Standardne ponude, HT će Operatorima korisnicima koji već koriste uslugu veleprodajnog iznajmljenog voda temeljem dosadašnje Standardne ponude Hrvatskog Telekoma d.d. za iznajmljene elektroničke komunikacijske vodove nastaviti pružati uslugu veleprodaje iznajmljenih vodova pod uvjetima određenim u ovoj Standardnoj ponudi.

Prije stupanja na snagu Standardne ponude, HT će Operatore korisnike iz prethodnog stavka obavijestiti o objavi Standardne ponude te će poduzeti sve potrebne radnje kako bi se odredbe postojećih ugovora pravovremeno uskladile sa odredbama Standardne ponude.

U slučaju ako se proširi popis gradova u Dodatku 12 Standardne ponude između kojih se iznajmljeni vodovi pružaju za povezivanje čvorova jezgrene i agregacijske mreže, HT može, uz prethodni obavijesni rok od 3 (tri) mjeseca o prestanku pružanja usluge veleprodaje iznajmljenih vodova pod reguliranim uvjetima iz Standardne ponude, Operatoru korisniku pružati uslugu za te vodove pod komercijalnim uvjetima.

#### **1.5. Primjena standardne ponude**

Sukladno Odluci HAKOM-a, Standardna ponuda primjenjuje se od 1. studenoga 2015. godine.

#### **1.6. Vrijeme stupanja na snagu standardne ponude**

Sukladno Odluci HAKOM-a Standardna ponuda stupa na snagu 1. studenoga 2015. godine.

Sve buduće izmjene i dopune Standardne ponude stupaju na snagu danom navedenim u izmjenama Standardne ponude, odnosno relevantnim odlukama HAKOM-a.

## 1.7. Važenje standardne ponude

Ova Standardna ponuda ostaje na snazi do donošenja nove analize tržišta, odnosno odluke HAKOM-a kojom će se odrediti, zadržati, izmijeniti ili ukinuti regulatorna obveza objave standardne ponude.

## 1.8. Pojmovi i značenja te popis korištenih kratica

Iznajmljeni vod	Elektronička komunikacijska usluga kojom se dodjeljuje trajni pristup/veza između dvije priključne točke (lokacije) iste ili različitih elektroničkih komunikacijskih mreža s odgovarajućim sučeljima, bez mogućnosti prospajanja (komutacije) ili usmjeravanja kontroliranog od krajnjeg korisnika, pri čemu je iznajmljeni vod dodijeljen korisniku za isključivo korištenje, te mu omogućava zajamčeni simetričan prijenosni kapacitet i istovremeno prenošenje informacija (npr. govora, podataka, slike, itd.). Dodatno, u slučaju iznajmljenog voda putem Ethernet tehnologije omogućava se i best effort klasa prijenosa. Best effort prijenosni kapacitet opisuje uslugu prijenosa podataka u kojem se ne pruža nikakvo jamstvo da se podaci isporučuju ili da korisnik dobiva zajamčenu razinu kvalitete usluge. Best effort prijenosni kapacitet pruža nespecificiranu i promjenjivu brzinu prijenosa podataka, a vrijeme isporuke podataka nije definirano već je ovisno trenutnom prometnom opterećenju. Iznajmljeni vod može biti realiziran kao iznajmljeni vod od kraja do kraja (WLL) ili kao dio iznajmljenog voda (PPC)
Dio iznajmljenog voda (PPC)	Elektronička komunikacijska usluga koja omogućuje Operatorima korisnicima dodijeljeni kapacitet između lokacije krajnjeg korisnika i točke međupovezivanja Operatora korisnika i HT-a
Raspoloživost	Mjera za određivanje kvalitete iznajmljenog voda, računa se kao odnos ukupnog vremena trajanja prekida i ukupnog vremena pružanja usluge u periodu promatranja
ETSI	European Telecommunications Standards Institute
ITU	International Telecommunication Union
ITU-T	ITU Telecommunication recommendations
IEEE	Institute of Electrical and Electronics Engineers
WLL	iznajmljeni vod od kraja do kraja (Wholesale Leased Line)
PPC	dio iznajmljenog voda (Partial Private Circuit)

## 2. ZAHTJEV ZA USLUGU IZNAJMLJENIH VODOVA

### 2.1. Postupak podnošenja zahtjeva

Zahtjev za uslugu veleprodaje iznajmljenih vodova (dalje u tekstu: Zahtjev) Operator korisnik podnosi HTu na obrascu utvrđenom u Dodatku 4 Standardne ponude.

Ispunjen obrazac Zahtjeva dostavlja se HTu na kontakt naveden u točki 3.5. Standardne ponude, a putem kojeg Operator korisnik može dobiti i informacije o statusu podnesenog Zahtjeva.



## 2.2. Vrijeme odgovora na zahtjev

HT će odgovoriti na svaki razuman Zahtjev u roku od 15 dana od primitka Zahtjeva, i u pisanom obliku obavijestiti Operatora korisnika o postojanju odgovarajućih tehničkih uvjeta za priključenje zatraženih elektroničkih komunikacijskih vodova, te dati informaciju o duljini elektroničkog komunikacijskog voda i cijeni istog s obzirom na duljinu.

Odgovarajući tehnički uvjeti koji moraju biti ispunjeni za priključenje zatraženih elektroničkih komunikacijskih vodova definirani su u članku 4.1. ove Standardne ponude.

Ako Zahtjev nije moguće realizirati ili djelomično ili u cjelini, HT će pisanim putem obavijestiti Operatora korisnika uz detaljno pojašnjenje razloga takve nemogućnosti, a najkasnije u roku od 15 dana od zaprimanja Zahtjeva.

## 2.3. Vrijeme prihvatanja zahtjeva i priključenja usluge

U slučaju ispunjenja odgovarajućih tehničkih uvjeta navedenih u točki 4.1. ove Standardne ponude, HT će, ovisno o kapacitetima, uspostaviti zatražene elektroničke komunikacijske vodove u sljedećim rokovima:

- za iznajmljene vodove brzine do i uključujući 2Mbit/s bez obzira na tehnologiju – u 95% slučajeva u roku od 21 dan od dana zaprimanja Zahtjeva, a u ostalih 5% slučajeva najkasnije u roku od 45 dana od dana zaprimanja Zahtjeva,
- za iznajmljene vodove brzine od 2 Mbit/s do i uključujući 100 Mbit/s bez obzira na tehnologiju - u roku od 45 dana od dana zaprimanja Zahtjeva
- za iznajmljene vodove brzine većih od 100 Mbit/s bez obzira na tehnologiju u roku od 60 dana od dana zaprimanja Zahtjeva

U prethodno navedene rokove priključenja usluge ne uračunava se vrijeme potrebno za izdavanje dozvole od strane nadležnog tijela, pri čemu se pod vremenom podrazumijeva razdoblje od dana podnošenja zahtjeva nadležnom tijelu do izdavanja dozvole od strane nadležnog tijela.

Prilikom realizacije Zahtjeva za uslugu veleprodaje iznajmljenih vodova HT će poštivati redosljed zaprimanja Zahtjeva osim ukoliko se radi o zahtjevima odabranog isporučitelja usluge iz provedenog postupka javne nabave koji će se izvršavati s višim prioritetom. Zahtjevi odabranog isporučitelja usluge iz provedenog postupka javne nabave bit će realizirani u roku od najviše 30 dana od zaprimanja Zahtjeva.

U slučaju zahtjeva za uslugom veleprodajnog iznajmljenog voda točka-više točaka HT će navedenu uslugu početi pružati u roku od 6 mjeseci od zaprimanja razumnog zahtjeva, pri čemu će se uvjeti za pružanje te usluge objaviti najmanje 2 (dva) mjeseca prije početka njihove primjene.

## 2.4. Razlozi za odbijanje Zahtjeva

HT ima pravo odbiti Zahtjev i/ili obustaviti pružanje usluge veleprodaje iznajmljenih vodova Operatoru korisniku u sljedećim slučajevima:

- ako Zahtjev nije podnesen u skladu sa Standardnom ponudom, odnosno ne odgovara obrascu definiranom u Dodatku 4 Standardne ponude;
- ako na zatraženoj relaciji nisu ispunjeni odgovarajući tehnički uvjeti iz članka 4.1. Standardne ponude;

- ako postoji osnovana sumnja da su podaci o identitetu odnosno pravnoj sposobnosti Operatora korisnika i njegovoj platežnoj sposobnosti netočni ili neistiniti;
- ako u trenutku podnošenja Zahtjeva Operator korisnik ima dospjela i neosporena dugovanja prema HTu za pružene usluge koje su vezane uz ovu Standardnu ponudu, koja dugovanja nisu plaćena u roku 30 dana od datuma dospijeća računa<sup>1</sup>;
- ako je protiv Operatora korisnika pokrenut stečajni ili neki sličan postupak<sup>2</sup>, odnosno ako postane nesposoban za plaćanje odnosno prezadužen;
- ako postoji osnovana sumnja da Operator korisnik zlorabljuje, ili da postoji pokušaj zlorabore od strane Operatora korisnika neke od elektroničkih komunikacijskih usluga koje pruža HT ili ako omogućava trećoj osobi neovlašteno korištenje uslugama veleprodaje iznajmljenih vodova;
- ako Operator korisnik, na zahtjev HT-a, ne pruži HTu odgovarajuće financijsko jamstvo sukladno članku 7.2. Standardne ponude.

### 2.5. Odustajanje Operatora korisnika od Zahtjeva

Ukoliko Operator korisnik odustane od podnesenog i već prihvaćenog Zahtjeva za uslugu najma elektroničkog komunikacijskog voda, HT ima pravo na naknadu stvarnih troškova. Obavijest o odustajanju Operator korisnik je dužan dostaviti pisanim putem na kontakt naveden u točki 3.5. Standardne ponude.

## 3. BITNI UVJETI UGOVORA O KORIŠTENJU USLUGE

Po prihvaćanju prvog Zahtjeva Operatora korisnika za uslugu veleprodaje iznajmljenih vodova od strane HTa, HT će pripremiti i dostaviti Operatoru korisniku prijedlog Okvirnog ugovora o korištenju iznajmljenih elektroničkih komunikacijskih vodova. HT će prihvaćeni prvi Zahtjev realizirati u roku propisanom u točki 2.3. Standardne ponude, ali iznajmljeni vod neće staviti na raspolaganje Operatoru korisniku do potpisivanja Okvirnog ugovora i dostavljanja bankovnog jamstva iz točke 7.2. Standardne ponude.

Na temelju Okvirnog ugovora, za pojedinačne iznajmljene vodove koji su predmet pojedinih Zahtjeva, sklapaju se pojedinačni ugovori za te vodove. Zahtjev podnesen od strane Operatora korisnika smatra se ponudom za sklapanje pojedinačnog ugovora. Prihvatom Zahtjeva od strane HT-a smatra se sklopljenim pojedinačni ugovor.

Prava i obveze iz sklopljenog Okvirnog ugovora o korištenju iznajmljenih elektroničkih komunikacijskih vodova tumačit će se i primjenjivati zasebno za svaki iznajmljeni vod kao da su sklopljeni zasebni ugovori, osobito u pogledu prava na privremeno isključenje i/ili raskid ugovora.

Specifikacija pojedinačnih iznajmljenih vodova koje HT daje Operatoru korisniku na korištenje u trenutku sklapanja Okvirnog ugovora bit će sastavni dio tog Okvirnog ugovora.

Pojedinačni ugovor sastoji se od potpunog Zahtjeva koji je podnio Operator korisnik, prihvata Zahtjeva od strane HT-a, tehničkog rješenja i utvrđene visine naknade za korištenje iznajmljenog voda.

Korištenje svakog pojedinog iznajmljenog voda može se ugovoriti na određeno vrijeme, pod uvjetima utvrđenima u Standardnoj ponudi.

<sup>1</sup> Ne odnosi se na Operatora korisnika u postupku predstečajne nagodbe

<sup>2</sup> Ne odnosi se na Operatora korisnika u postupku predstečajne nagodbe

Obračun i naplata usluge vrši se po svakom pojedinom iznajmljenom vodu od trenutka njegovog priključenja sukladno Okvirnom ugovoru.

### **3.1. Trajanje ugovornog odnosa**

Okvirni ugovor se sklapa na neodređeno vrijeme.

Korištenje svakog pojedinog iznajmljenog voda može se ugovoriti na određeno vrijeme, pod uvjetima utvrđenim u ovoj Standardnoj ponudi.

### **3.2. Raskid Okvirnog ugovora**

HT je ovlašten raskinuti Okvirni ugovor sukladno odredbama Standardne ponude i važećim propisima.

HT može raskinuti Okvirni ugovor odnosno trajno isključiti pojedini iznajmljeni vod, slanjem pisane obavijesti Operatoru korisniku i HAKOM-u, s trenutnim učinkom, u slučaju da razlozi koji su uzrokovali privremenu obustavu pružanja usluge iznajmljenih vodova, kako je to opisano u članku 3.4 Standardne ponude, nisu otklonjeni od strane Operatora korisnika u roku od 30 dana od dana privremene obustave pružanja usluge iznajmljenih vodova.

Operator korisnik je ovlašten raskinuti Okvirni ugovor dostavom pisane obavijesti HT-u 30 dana unaprijed.

### **3.3. Izmjene Okvirnog ugovora**

HT zadržava pravo izmijeniti odredbe Okvirnog ugovora ako je to potrebno radi usklađivanja s propisima koji uređuju područje elektroničkih komunikacija, odnosno u slučaju izmjene Standardne ponude sukladno članku 1.3 Standardne ponude.

### **3.4. Privremena obustava pružanja usluga veleprodaje iznajmljenih vodova**

HT može Operatoru korisniku privremeno obustaviti pružanje usluge veleprodaje iznajmljenih vodova u cijelosti ili za pojedine iznajmljene vodove, s trenutnim učinkom, uz pisanu obavijest Operatoru korisniku i HAKOM-u 15 dana unaprijed:

- ukoliko se Operator korisnik ponaša na način koji ometa HT u pružanju svojih usluga, odnosno koji ometa druge korisnike u korištenju usluga koje pruža HT, ili se ponaša na drugi način koji je protivan primjenjivim zakonima i propisima, a takvo ponašanje Operator korisnik ne otkloni u roku od 15 dana od dana primitka HT-ove pisane obavijesti;
- ukoliko HT utvrdi na strani Operatora korisnika postojanje bilo kojeg razloga za ograničavanje korištenja usluge veleprodaje iznajmljenih vodova na temelju Standardne ponude ili važećih propisa, a ovi razlozi ne budu otklonjeni od strane Operatora korisnika u roku od 15 dana od dana primitka HT-ove pisane obavijesti;
- ako, u skladu s odredbama Standardne ponude, Operator korisnik ne otkloni smetnju na svojoj terminalnoj opremi i/ili kućnoj instalaciji ili ne omogući HT-u pristup terminalnoj opremi odnosno kućnoj instalaciji radi pregleda i otklanjanja kvara u roku od 15 dana od dana primitka HT-ove pisane obavijesti.

Neovisno o navedenom u prethodnom stavku ovog članka, HT zadržava pravo privremeno obustaviti pružanje usluge iznajmljenih vodova Operatoru korisniku s trenutnim učinkom:

- u slučaju kršenja obveza Operatora korisnika iz Standardne ponude koje bi moglo rezultirati značajnom materijalnom štetom za HT;
- u slučaju postojanja osnovane sumnje da Operator korisnik zloupotrebljava ili pokušaja zlouporabe od strane Operatora korisnika neke od elektroničkih komunikacijskih usluga koje pruža HT ili ako omogućava trećoj osobi neovlašteno korištenje ovim uslugama.
- u slučaju da Operator korisnik ne podmiri bilo koji dugovani i neosporeni račun za usluge iznajmljenih vodova koje proizlaze iz Standardne ponude, a HT se ne može naplatiti iz instrumenata osiguranja plaćanja sukladno članku 7.2. Standardne ponude<sup>3</sup>. Ukoliko se radi o dugovanju Operatora korisnika koji nije obavezan dostaviti instrumente osiguranja plaćanja, HT može istome privremeno obustaviti pružanje usluge po isteku roka od 30 dana od dospijanja. HT nema pravo privremeno obustaviti pružanje usluge iznajmljenih vodova u slučaju ako Operator korisnik u roku od 15 dana od dana kada je HT predao na naplatu instrumente osiguranja plaćanja dostavi ili obnovi odgovarajući instrument osiguranja plaćanja sukladno članku 7.2. Standardne ponude HT-a;
- u slučaju da je to zatraženo od HT-a temeljem odluke HAKOM-a, drugog nadležnog regulatornog tijela ili nadležnog suda.

Po prestanku razloga za privremenu obustavu pružanja usluge iznajmljenih vodova, na način određen ovim člankom, HT će Operatoru korisniku ponovno omogućiti korištenje usluge veleprodaje iznajmljenih vodova koja je bila privremeno obustavljena.

Privremena obustava pružanja HT usluga veleprodaje iznajmljenih vodova neće se smatrati prekidom u mreži u smislu odredbi iz članka 8.4. ove Standardne ponude.

Tijekom privremene obustave HT usluga veleprodaje iznajmljenih vodova iz razloga navedenih u stavcima 1. i 2. ovog članka, Operator korisnik će biti dužan plaćati mjesečnu naknadu za uslugu veleprodaje iznajmljenih vodova.

U slučajevima privremene obustave navedenim u stavcima 1. i 2. ovog članka, kao i u slučaju raskida Okvirnog ugovora navedenog u članku 3.2 Standardne ponude, Operator korisnik neće imati pravo na naknadu štete ili na oslobođenje od naknade štete koja je uslijed toga nastala, osim ukoliko je to pravo predviđeno hrvatskim prisilnim propisima.

### 3.5. Kontakt podaci

Kontakt podaci za sva pitanja vezana uz uslugu veleprodajnih iznajmljenih vodova i ovu Standardnu ponudu i Okvirni ugovor, a osobito za:

- podnošenje i praćenje zahtjeva Operatora korisnika za uslugom veleprodaje iznajmljenih vodova;
- podnošenje zahtjeva Operatora korisnika za popravak kvara, praćenje statusa i stanja eskalacije popravka kvara;
- pristup informacijama o statusu pružanja usluge kolokacije Operatoru korisniku;
- pristup informacijama o fakturiranju usluge Operatoru korisniku

Hrvatski Telekom d.d.  
Sektor za veleprodaju  
Josipa Frangeša Mihanovića 9, 10110 Zagreb, Hrvatska

Tel: 01 49 12 300

<sup>3</sup> Ne odnosi se na Operatora korisnika u postupku predstečajne nagodbe

Fax: 01 49 12 333  
e-mail: [LL\\_veleprodaja@t.ht.hr](mailto:LL_veleprodaja@t.ht.hr)

Kontakt podaci za prijavu smetnji na iznajmljenim vodovima i praćenje statusa eskalacije popravka kvara Operatora korisnika:

Hrvatski Telekom d.d.  
Kontaktni centar  
e-mail: [KAMagents@t.ht.hr](mailto:KAMagents@t.ht.hr)  
tel: 0800 9555

## 4. TEHNIČKA REALIZACIJA

### 4.1. Tehnički uvjeti

Odgovarajući tehnički uvjeti za priključenje iznajmljenih vodova u smislu Standardne ponude podrazumijevaju:

- postojanje slobodnih kapaciteta u mreži HTa, uključujući prijenosne sustave, ovisno o tipu i relaciji iznajmljenog voda
- instaliranu raspoloživu infrastrukturu između lokacije za koju se traži povezivanje
- ispunjenje uvjeta za priključenje, rad i održavanje iznajmljenih vodova (atestirana terminalna oprema, odgovarajuća kućna instalacija, i sl.) koji su obaveza Operatora korisnika a definirani su u članku 4.3. ove Standardne ponude

### 4.2. Specifikacija usluge

#### 4.2.1. Tradicionalni digitalni vodovi – SDH, PDH, (S)HDSL

Tablica 1: Tehničke karakteristike

TRADICIONALNI DIGITALNI VODOVI	
Tip iznajmljenog voda	ETSI preporuka
64 kbit/s	ETSI EN 300 288 ETSI EN 300 289
2 048 kbit/s – E1 (nestrukturirano)	ETSI EN 300 418 ETSI EN 300 247
2 048 kbit/s – E1 (struktuirano)	ETSI EN 300 418 ETSI EN 300 419
34 Mbit/s	ETSI EN 300 686 ETSI EN 300 687
155 Mbit/s	ETSI EN 301 164 ETSI EN 301 165
622 Mb/s	ETSI EN 301 164 ETSI EN 301 165

Tablica 2: Sučelja terminalne opreme

TRADICIONALNI DIGITALNI VODOVI	
Tip iznajmljenog voda	Sučelja
64 kbit/s	G.703
2 048 kbit/s – E1 (nestrukturirano)	G.703; V.35 i X.21
2 048 kbit/s – E1 (strukturirano)	G.703/G.704
34 368 kbit/s – E3	G.703
STM-1	G. 957; S-1.1, L-1.2
STM-4	G. 957; S-4.1, L-4.2

#### 4.2.2. Ethernet vodovi

Tablica 3: Tehničke karakteristike

VODOVI REALIZIRANI ETHERNET TEHNOLOGIJOM	
Tip iznajmljenog voda	IEEE preporuka
Ethernet	802.3i ; 802.3u ; 802.3ab ; 802.3z ; 802.3-2008

Tablica 4: Sučelja terminalne opreme

VODOVI REALIZIRANI ETHERNET TEHNOLOGIJOM	
Tip iznajmljenog voda	Sučelja / Tip konektora
0.5/1/2/4/6/8/10/15/20/30/40/50/60/70/80/90/100 Mbit/s	10/100Base-T
0.5/1/2/4/6/8/10/15/20/30/40/50/60/70/80/90/100/200/300/400/500/600/700/800/900/1000 Mbit/s	1000Base-T
0.5/1/2/4/6/8/10/15/20/30/40/50/60/70/80/90/100/200/300/400/500/600/700/800/900/1000 Mbit/s	1000Base-SX / 1000Base-LX / 1000Base-ZX
2/2.5 /3/4/6/10 Gbit/s	10GBase-SR/LR/ZR

Optički tip sučelja ovisi o udaljenosti i stoga se koriste sljedeći 1000BASE moduli:

- SX do 500m (MultiMode optical fiber)
- LX, LH do 10 km (SingleMode optical fiber)
- ZX do 70km (SingleMode optical fiber)

Električni tip sučelja (10/100/1000BASE-T-RJ45 ) koristi se do udaljenosti od 100m. Ako Operator korisnik inzistira na 10/100/1000BASE-T električkom sučelju, a udaljenost je veća od 100m potrebno je koristiti O/E (optičko/električni) konverter (primjenjivo u slučaju kad pristupni vod realizira HT na lokaciji Operatora korisnika).

HT ima na raspolaganju sljedeće O/E konvertere:

- Transition Networks SGFEB1040-100 10/100/1000 Ethernet Stand-Alone Media Converters 10/100/1000BASE-T (RJ-45).

#### 4.2.3. xWDM vodovi

Tablica 5: Tehničke karakteristike

VODOVI REALIZIRANI xWDM TEHNOLOGIJOM	
Tip iznajmljenog voda	ITU-T preporuka
xWDM	G.692, G.695, G707, G709, G.957

Tablica 6: Sučelja terminalne opreme

VODOVI REALIZIRANI xWDM TEHNOLOGIJOM	
Tip iznajmljenog voda	Sučelja
1 G	GE, FC
2 G	FC
2,5 G	STM-16, STM-16c
4 G	FC
10 G	FC, 10GE, STM-64, STM-64c
40 G	STM-256, 40GE

#### 4.3. Postupak priključenja usluge veleprodaje iznajmljenih vodova

Po prihvaćanju Zahtjeva Operatora korisnika za uslugu veleprodaje iznajmljenih vodova, HT će priključiti iznajmljene vodove na lokacijama priključenja određenim u Zahtjevu. U tu svrhu HT će na oba kraja iznajmljenog voda instalirati opremu za priključenje elektroničkog komunikacijskog voda na koju se spaja terminalna oprema u vlasništvu Operatora korisnika ili koja je zakupljena od HTa.

Usmjeravanje iznajmljenih vodova unutar mreže HTa realizira se prema pravilima realizacije koja vrijede u HTu u vrijeme prihvaćanja Zahtjeva Operatora korisnika.

Na lokaciji priključenja Operator korisnik je dužan o svom trošku osigurati prostor za priključenje i instalaciju telekomunikacijskih kapaciteta, odgovarajuću terminalnu opremu, napajanje potrebno za njenu instalaciju, rad i održavanje, po potrebi izjednačavanje potencijala uključujući uzemljenje sukladno važećim propisima, te odgovarajuću kućnu instalaciju od priključne točke u prostorijama Operatora korisnika do mrežne zaključne točke. Terminalna oprema i kućna instalacija moraju biti u skladu s važećim propisima te atestirana.

Operator korisnik u potpunosti odgovara za korištenje prostora za priključenje i instalaciju telekomunikacijskih kapaciteta, koje nije u vlasništvu, odnosno u najmu od HTa.

Operator korisnik će o svom trošku omogućiti HTu pristup objektu na lokaciji priključenja u mjeri u kojoj je to potrebno za provođenje radova ispitivanja, instaliranja i održavanja iznajmljenog elektroničkog komunikacijskog voda. Prije priključenja iznajmljenog voda, ovlašteni djelatnik HTa će izvršiti pregled terminalne opreme te utvrditi udovoljava li uvjetima utvrđenima ovom Standardnom ponudom.

Za terminalnu opremu koju HT instalira ili daje u zakup Operatoru korisniku u svrhu realizacije usluge veleprodaje iznajmljenih vodova, Operator korisnik je dužan osigurati primjerene radne uvjete. Radna temperatura treba biti u rasponu od 10 do 45°C pri relativnoj vlažnosti od 10%,

odnosno u rasponu od -5 do 30°C pri relativnoj vlažnosti od 95% (sukladno ETSI preporuci ETSI ETS 300019-1/2/3 class 3.2).

#### **4.4. Izmjena tehničkih parametara**

HT zadržava pravo na izmjene u tehničkim parametrima usluge veleprodaje iznajmljenih vodova uzrokovane tehničkim razvojem, rekonfiguracijom ili razvojem mreže HT-a, međunarodnim standardima i preporukama i/ili važećim propisima Republike Hrvatske.

U slučaju gašenja stare i prelaska na novu tehnologiju ili platformu, odnosno u slučaju gašenja pristupnih točaka, HT će o navedenom obavijestiti Operatore korisnike sukladno rokovima navedenim u članku 1.3. Standardne ponude.

Operatoru korisniku je izričito zabranjeno mijenjati postavljene parametre na sučelju iznajmljenih vodova bez prethodne suglasnosti HTa.

Operator korisnik će biti dužan snositi sve svoje troškove koji bi mogli proizaći provođenjem izmjena sukladno ovom članku Standardne ponude.

#### **4.5. Realizacija kolokacija**

HT je obavezan osigurati zajedničko korištenje prostora (kolokacija) i druge kapacitete potrebne za primjerenu instalaciju i povezivanje odgovarajuće opreme koja omogućuje korištenje iznajmljenog voda pod usporedivim uvjetima, rokovima i cijenama kao što je propisano odgovarajućim odredbama Standardne ponude Hrvatskog Telekom d.d. za uslugu izdvojenog pristupa lokalnoj petlji i Standardne ponude za usluge međupovezivanja Hrvatskog Telekom d.d.

Pružanje kolokacijskih usluga ovisi o raspoloživosti prostornih resursa u objektima HT-a, odnosno na zemljištima HT-a. Usluga kolokacije omogućit će Operatorima korisnicima smještaj potrebne opreme za korištenje iznajmljenog voda na lokaciji neke pristupne točke. HT je obavezan Operatorima korisnicima omogućiti izbor vrste kolokacije pri čemu će odbiti samo one zahtjeve za koje ima opravdane i transparentne razloge.

HT će, na zahtjev Operatora korisnika koji već ima implementiranu kolokaciju za uslugu pristupa izdvojenoj lokalnoj petlji ili za uslugu međupovezivanja na lokaciji pristupne točke za pristup iznajmljenom vodu, bez odgađanja omogućiti implementaciju kolokacije za uslugu veleprodaje iznajmljenog voda na način da se koristi već zakupljeni prostor, telekomunikacijski ormar te postojeće napajanje električnom energijom i klimatizacija. U tom slučaju Operator korisnik je u cijelosti odgovoran za prekid usluge veleprodaje iznajmljenog voda koji je nastupio uslijed ispada mrežnog napajanja opreme Operatora korisnika.

### **5. PLANIRANJE I NARUČIVANJE USLUGE IZNAJMLJENIH VODOVA**

#### **5.1. Postupak planiranja**

S ciljem smanjenja rokova priključenja iznajmljenih vodova kao i pravovremene realizacije zahtjeva, sukladno Odluci Operator korisnik je obavezan dostavljati planove vezano uz korištenje usluge veleprodaje iznajmljenih vodova. Postupak planiranja će se definirati Okvirnim ugovorom o korištenju iznajmljenih elektroničkih komunikacijskih vodova, ovisno o arhitekturi mreže Operatora korisnika.



Operator korisnik je obavezan je dostavljati polugodišnje planove sukladno potpisanom Okvirnom ugovoru iz Dodatka 11 Standardne ponude, po regionalnim pristupnim područjima, na način da HT-u dostavi ukupne kapacitete po pojedinom tipu, vrsti ili brzini voda za svako regionalno područje.

Po isteku razdoblja polugodišnjeg plana, Operator korisnik je dužan HT-u svakih šest mjeseci dostavljati planove iznajmljenih elektroničkih komunikacijskih vodova po regionalnim pristupnim područjima.

Operator ima pravo na odstupanje  $\pm 10\%$  od ukupno planiranog broja vodova određenih polugodišnjim planom. Ukoliko operator korisnik u tekućem polugodišnjem razdoblju naruči više od 110% planiranog broja vodova određenih polugodišnjim planom, pri realizaciji tih dodatnih vodova HT može produžiti rokove realizacije za vrijeme koje je potrebno za narudžbu potrebne opreme, uz dostavu dokaza Operatoru korisniku o roku isporuke opreme. Ukoliko operator korisnik u tekućem planskom polugodišnjem razdoblju naruči manje od 90% planiranog broja vodova iz polugodišnjeg plana, za nenaručene vodove HT ima pravo na naknadu sukladno troškovima koje je imao za nabavku i instalaciju opreme.

## 5.2. Dodatne usluge

Operator korisnik može zatražiti sljedeće dodatne usluge:

- promjena podataka (promjena imena pravne ili fizičke osobe, promjena adrese za dostavu računa i sl.)
- ponovno uključenje usluge (nakon privremenog isključenja)

## 6. CIJENE USLUGA VELEPRODAJE IZNAJMLJENIH VODOVA I KOLOKACIJA

Cijene usluga veleprodaje iznajmljenih vodova navedene su u Dodacima 1-3 Standardne ponude.

Cijene usluga veleprodajne usluge kolokacije navedene su u Standardnoj ponudi Hrvatskog Telekoma za uslugu izdvojenog pristupa lokalnoj petlji.

## 7. OBRAČUN, NAPLATA I INSTRUMENTI OSIGURANJA PLAĆANJA

### 7.1. Obračun i naplata

Jednokratna naknada za priključenje usluge veleprodaje iznajmljenog voda će se u pravilu zaračunati Operatoru korisniku u sklopu prvog mjesečnog računa ispostavljenog nakon priključenja iznajmljenog voda.

Mjesečna naknada za korištenje usluge veleprodaje iznajmljenih vodova obračunava se i naplaćuje za mjesečno razdoblje (kalendarski mjesec) putem računa koji HT izdaje Operatoru korisniku. HT je obavezan u tekućem mjesecu slati račune za usluge koje su predmet ove Standardne ponude pružene u prethodnom mjesecu.

U kalendarskom mjesecu u kojem je priključen pojedini iznajmljeni vod, Operator korisnik plaća mjesečnu naknadu razmjerno broju dana od dana priključenja do isteka mjeseca u kojem je priključen iznajmljeni vod. Isti princip obračuna mjesečne naknade primijenit će se u kalendarskom mjesecu u kojem je došlo do isključenja iznajmljenog voda.

Datum dospijeca plaćanja za izdane račune je 60 dana od datuma zaprimanja računa.

Prigovori na račune podnose se u pisanom obliku na kontakt adrese navedena u članku 3.5 ove Standardne ponude unutar roka dospijeća računa. Ukoliko operator korisnik ne ospori račun unutar njegova roka dospijeća, smatra se da je prihvatio račun.

## **7.2. Instrumenti osiguranja plaćanja**

### **7.2.1. Vrste instrumenata osiguranja plaćanja**

Po potpisivanju Okvirnog ugovora, na zahtjev HTa Operator korisnik će biti dužan dostaviti HTu jedan od sljedećih instrumenata osiguranja plaćanja po svom izboru:

- depozit na escrow računu pri uglednoj bankarskoj ili financijskoj instituciji u Republici Hrvatskoj određeni iznos plaćen HTu unaprijed
- bankovnu garanciju pri uglednoj bankarskoj instituciji u Republici Hrvatskoj s minimalnim rokom od godine dana, s klauzulom «na prvi poziv» i «bez pogovora» javnobilježnički solemniziranu (potvrđenu) bjanko zadužnicu

Ukoliko Operator korisnik u razdoblju od jedne godine od dana sklapanja Okvirnog ugovora o korištenju iznajmljenih vodova, u roku dospijeća, podmiruje svoje obveze prema HT-u, nakon isteka jedne godine nije obavezan dostavljati instrumente osiguranja plaćanja

Ukoliko je HT radi naplate dospjelih potraživanja predao na naplatu instrumente osiguranja plaćanja Operator korisnik je obavezan dostaviti novi odgovarajući instrument osiguranja plaćanja odmah, a najkasnije u roku 15 dana od trenutka kada je HT predao instrument osiguranja plaćanja na naplatu.

### **7.2.2. Iznos instrumenata osiguranja plaćanja**

Iznos depozita na escrow računu, unaprijed plaćeni iznos, iznos bankovne garancije i iznos bjanko zadužnice utvrdit će se u visini 10% razlike procijenjene količine usluga koje će koristiti Operator korisnik u tromjesečnom periodu. Nakon proteka tri mjeseca od početka korištenja usluge veleprodaje iznajmljenih vodova, iznos instrumenta osiguranja plaćanja može se revidirati svaka tri mjeseca sukladno zbroju iznosa koje je HT obračunao Operatoru korisniku na ime pružanja usluge veleprodaje iznajmljenih vodova tijekom prethodna tri mjeseca.

### **7.2.3. Naplata putem instrumenata osiguranja plaćanja**

HT će primijeniti postupak naplate potraživanja iz dostavljenih instrumenata osiguranja plaćanja tek ukoliko Operator korisnik ne podmiri svoja dospjela i neosporena dugovanja u roku 30 dana od dana dospijeća. Ovisno o izabranom instrumentu osiguranja plaćanja, primijenit će se sljedeći postupak:

- odabrana bankarska odnosno financijska institucija isplatit će HTu dužni iznos iz novčanog depozita na escrow računu. Kamate koje se zaračunavaju po escrow računu pripadaju Operatoru korisniku;
- iznos dugovanja bit će podmiren HTu od iznosa koji je unaprijed plaćen HTu;

- iznos duga bit će plaćen HTu putem bankovne garancije. Prije isteka roka valjanosti bankovne garancije Operator korisnik je obavezan pružiti HTu novu bankovnu garanciju;
- aktivirat će se bjanko zadužnice.

Prilikom aktivacije instrumenata osiguranja plaćanja HT može naplatiti samo dospjela i neosporena dugovanja za koja je protekao rok od 30 dana od dana dospeljeća, ali ne i ona za koja je nastupilo samo dospeljeće. Prilikom naplate potraživanja HT će najprije zatvoriti obveze Operatora korisnika sa najstarijim dospeljećem.

## 8. KAKVOĆA USLUGE

### 8.1. Odgovornost za kakvoću usluge

HT i Operator korisnik će svaki biti odgovoran za funkcioniranje svojih prijenosnih kapaciteta i opreme i funkcioniranje usluga u sklopu svog sustava te su dužni poduzeti opravdane i nužne korake u svojim operativnim i provedbenim postupcima kako bi osigurali da sustav:

- ne ugrožava sigurnost i zdravlje zaposlenika ili krajnjih korisnika druge strane ili trećih strana,
- ne oštetiti, ne ometa i ne uzrokuje pad kvalitete u radu sustava druge strane ili u sustavu treće strane.

HT ne odgovara za bilo koju štetu nastalu zbog nepravilnog funkcioniranja sustava Operatora korisnika i/ili pripadajuće opreme Operatora korisnika.

Operator korisnik je dužan svoje krajnje korisnike pravodobno obavijestiti o mogućim smetnjama vezanim uz pružanje usluge veleprodaje iznajmljenih vodova koje mogu utjecati na pružanje određenih usluga.

Tehničko održavanje iznajmljenih vodova i eventualne izmjene njihovih postavki (zamjena neispravnih dijelova ili kompletna zamjena opreme u slučaju kvara) obavlja isključivo HT. U tehničko održavanje nisu uključeni rad i rezervni dijelovi koje će HT posebno obračunati ako uvjeti za rad terminalne opreme ne odgovaraju propisanim od strane proizvođača (loša kvaliteta el. energije, neprikladni toplinski uvjeti i sl, odnosno ako je do kvara došlo zbog neovlaštenog rukovanja terminalnom opremom od strane Operatora korisnika.

Operator korisnik se obvezuje da neće otvarati, oštećivati niti na bilo koji način mijenjati terminalnu opremu koja je iznajmljena od HTa te da navedenu opremu neće premjestiti s lokacije priključenja za koju je namijenjena. Cjelokupno održavanje i sve izmjene iznajmljene terminalne opreme mogu obavljati isključivo osobe ovlaštene od strane HTa. Po raskidu Okvirnog ugovora iz bilo kojeg razloga, Operator korisnik je dužan HTu vratiti iznajmljenu terminalnu opremu u ispravnom stanju u roku od 15 dana po isključenju iznajmljenog voda. U suprotnom, Operator korisnik će biti dužan nadoknaditi svu štetu koja bi uslijed toga mogla nastati HTu.

Operator korisnik odgovara za svu štetu nastalu zbog nepravilnog, odnosno neovlaštenog korištenja ili zloupotrebe iznajmljene terminalne opreme koja nastane uslijed njegove namjere ili krajnje nepažnje. Operator korisnik se obvezuje odmah izvijestiti HT o svakom nedostatku, oštećenju, gubitku ili krađi iznajmljene terminalne opreme.

## **8.2. Parametri kakvoće usluge i praćenje kakvoće usluge**

### **8.2.1. Rokovi realizacije iznajmljenih vodova**

Rokovi za realizaciju iznajmljenih vodova, ovisno o kapacitetu, navedeni su u točki 2.3. Standardne ponude.

### **8.2.2. Raspoloživost**

HT osigurava tehničke karakteristike i kvalitetu iznajmljenih vodova u skladu s odgovarajućim preporukama ITU-T odnosno ETSI standardom.

U okviru Standardne ponude HT će osigurati raspoloživost koja se mjeri u periodu promatranja po pojedinom iznajmljenom vodu i iznosi 99,6%. Raspoloživost se bazira na periodu promatranja kvalitativnih parametara u periodu od godine dana. Promatranje kvalitete počinje prvog dana sljedećeg mjeseca po sklapanju Okvirnog ugovora, odnosno priključenja pojedinog zatraženog telekomunikacijskog voda, i to na način da je

$$R_v (\%) = (1 - t_p / t_u) \times 100$$

gdje je -  $R_v$  raspoloživost voda  
-  $t_p$  ukupno vrijeme trajanja prekida u periodu promatranja (u satima)  
-  $t_u$  ukupno vrijeme pružanja usluge u periodu promatranja (u satima)

Pružanje posebnih parametara kakvoće usluge i nestandardnih uvjeta održavanja zakupljenih kapaciteta može biti predmetnom zasebnog komercijalnog sporazuma između HT-a i Operatora korisnika.

### **8.2.3. Rokovi za otklanjanje smetnji**

Uobičajeno vrijeme otklona smetnje/kvara, koje se računa od trenutka kad je prijava smetnje/kvara zaprimljena do trenutka kada je na najmanje 80% iznajmljenih vodova iste vrste uklonjena smetnja/kvar, iznosi 12 sati.

Maksimalno vrijeme za otklanjanje smetnje/kvara, neovisno o prijenosnoj tehnologiji, je dva dana (48 sati) od trenutka započinjanja otklanjanja smetnje/kvara, pri čemu se smetnja/ kvar mora početi uklanjati unutar 8 radnih sati od zaprimanja zahtjeva za otklanjanje smetnje/kvara.

U situaciji kada HT nije iz opravdanih razloga bio u mogućnosti otkloniti kvar u predviđenom vremenu o istome će odmah obavijestiti Operatora korisnika. Vrijeme u kojem HT iz opravdanih razloga nije bio u mogućnosti otkloniti kvar ne uračunava se u vrijeme potrebno za otklon smetnje/kvara.

## **8.3. Naknade vezane uz parametre kakvoće usluge veleprodaje iznajmljenog voda**

### **8.3.1. Naknade za kašnjenje u realizaciji iznajmljenog voda**

HT je obvezan za svaki dan zakašnjenja u realizaciji uspostave iznajmljenog voda, za koji je odgovoran HT, Operatoru korisniku isplatiti naknadu na način da za prvih 10 dana kašnjenja plaća ugovornu kaznu u visini 50% mjesečne naknade za korištenje usluge iznajmljenog voda po svakom danu zakašnjenja, te od 11. dana kašnjenja nadalje 150% mjesečne naknade za korištenje usluge iznajmljenog voda po svakom danu zakašnjenja.

### **8.3.2. Naknade za kašnjenje u dostavi ponuda i realizaciji kolokacija**

Za kašnjenje u dostavi ponuda i realizaciju kolokacije i primjenjuju se naknade definirane u okviru Standardne ponude Hrvatskog Telekoma za uslugu izdvojenog pristupa lokalnoj petlji.

### **8.3.3. Naknade za kašnjenje u otklanjanju smetnje/kvara**

U slučaju zakašnjenja u otklanjanju smetnje/kvara unutar 48 sati od isteka maksimalnog predviđenog vremena za otklanjanje smetnje/kvara, HT je obvezan Operatoru korisniku platiti naknadu u visini iznosa jedne mjesečne naknade za korištenje usluge iznajmljenog voda.

U slučaju zakašnjenja u otklanjanju smetnji dužem od 48 sati od isteka maksimalnog predviđenog vremena za otklanjanje smetnji, HT je obvezan platiti dodatnih 20% mjesečne naknade za korištenje usluge iznajmljenog voda po danu kašnjenja.

U svrhu ostvarivanja prava na naknadu za kašnjenje u otklanjanju smetnji u mreži, Operator korisnik mora HT-u podnijeti zahtjev u pisanom obliku.

### **8.3.4. Zahtjev za isplatom naknade za kašnjenje u realizaciji usluga / otklona kvara**

HT će na temelju zahtjeva Operatora korisnika koji sadrži specifikaciju potraživanja naknada po osnovi nepravodobne realizacije usluge veleprodaje iznajmljenog voda ili otklona smetnji/kvara na iznajmljenom vodu, a koji je u HT zaprimio najkasnije posljednji dan u tekućem mjesecu za nepravovremenu (prijevremenu/zakašnjelu) realizaciju/otklon kvara u prethodnom obračunskom razdoblju (uključujući kašnjenja koja prelaze iz jednog kalendarskog mjeseca (obračunskog razdoblja) u drugi), Operatoru korisniku isplatiti utvrđenu naknadu u roku od 30 dana od zaprimanja zahtjeva Operatora korisnika.

Specifikacija koju Operator korisnik dostavlja uz zahtjev za isplatu naknade za nepravovremenu (preuranjenu/zakašnjelu) realizaciju/otklon kvara mora sadržavati ID usluge uz:

- datum podnošenja i datum odbijanja/realizacije zahtjeva odnosno datum prijave i datum otklona kvara
- broj dana kašnjenja
- osnovicu prema kojoj se računa potraživanje po osnovi naknada za nepravovremenu (preuranjenu/zakašnjelu) realizaciju/otklon kvara
- iznos potraživanja po osnovi naknada za nepravovremenu (preuranjenu/zakašnjelu) realizaciju/otklon kvara ka konkretan ID usluge.

Ukoliko HT i Operator korisnik nisu suglasni oko ukupnog iznosa naknade koju je HT obavezan isplatiti Operatoru korisniku po osnovi nepravovremene realizacije/otklona kvara veleprodajne

usluge, Operator korisnik i HT će utvrditi nesporni iznos koji je HT obavezan isplatiti u roku od 30 dana od dana utvrđenja nespornog iznosa.

#### **8.4. Postupak za utvrđivanje i otklanjanje smetnji vezanih za pružanje usluge veleprodaje iznajmljenih vodova**

Operator korisnik je dužan obavijestiti HT o nastalim smetnjama u odvijanju usluge unutar 1 sata nakon što je smetnja nastupila, tj. nakon što je Operator korisnik zamijetio smetnju. Prijava smetnji podnosi se na obrascu definiranom u Dodatku 7 Standardne ponude. Kontakti za prijavu smetnji navedeni su u točki 3.5. Standardne ponude. U slučaju prijave smetnje telefonom, Operator korisnik mora potvrditi prijavu smetnje podnošenjem obrasca prijave smetnji definiranom u Dodatku 7 Standardne ponude.

HT zaprima prijave smetnji od 0:00 do 24:00 sata.

Za potrebe provođenja postupka prijave i otklona smetnje, Operator korisnik je dužan, na obrascu prijave smetnji iz Dodatka 7 ove Standardne ponude, imenovati odgovornu kontakt osobu.

Po zaprimanju prijave smetnje od strane Operatora korisnika, HT će pristupiti postupku otklanjanja smetnje u skladu sa svojim internim procedurama. HT će otvoriti sistemsku karticu prijave smetnji (trouble ticket s pripadajućim brojem smetnje) i poduzeti slijedeće korake:

- pristupiti otklanjanju smetnje savjetovanjem Operatora korisnika putem telefona, ili odlaskom na lokaciju priključenja iznajmljenog voda, ukoliko je potrebno;
- pristupiti otklanjanju smetnje testiranjem prijenosnih kapaciteta.

Vrijeme u kojem HTu nije omogućen pristup na lokaciju priključenja iznajmljenog voda neće biti uračunato u vrijeme potrebno za otklanjanje smetnje.

HT će poduzeti najveće napore da u okviru svojih tehnološki mogućnosti osigura integritet i kontinuitet mreže HTa te poduzeti sve potrebne aktivnosti radi testiranja ili otklanjanja smetnji u radu iznajmljenih vodova u najkraćem mogućem roku. U tu svrhu, HT ima pravo provesti pregled ispravnosti terminalne opreme u vlasništvu HTa i pripadajuće instalacije za koju postoji opravdana sumnja da uzrokuje smetnje. U tom slučaju, Operator korisnik će omogućiti HTu nesmetan pristup terminalnoj opremi i kućnoj instalaciji u mjeri u kojoj je to potrebno za obavljanje spomenutog pregleda odnosno za otklon smetnji.

Ako HT pregledom utvrdi smetnju na terminalnoj opremi u vlasništvu Operatora korisnika koja bi mogla ometati rad i/ili ispravnost mreže HTa ili kvalitetu usluge, Operator korisnik je dužan otkloniti smetnju prema uputama HTa najkasnije u roku od 8 dana po upozorenju HTa.

Operator korisnik će biti obavezan nadoknaditi HTu sve troškove koji bi mogli nastati uslijed obavljanja pregleda ispravnosti i/ili popravka terminalne opreme povodom prijave smetnji od strane Operatora korisnika ako HT utvrdi da za smetnju odgovara Operator korisnik.

U svrhu izbjegavanja dvojbi, sljedeći slučajevi neće se smatrati prekidima u mreži u smislu ovih odredbi i ne ulaze u proračun garantirane raspoloživosti usluge veleprodaje iznajmljenih vodova:

- Planirani prekidi u mreži najavljeni 24 sata unaprijed,
- Planirani godišnji prekidi u svrhu redovitog održavanja sustava
- Najavljeni izvanredni prekidi u svrhu održavanja sustava,
- Prekidi nastali zbog zahtjeva Operatora korisnika za promjenama u mreži,
- Prekidi nastali zbog produženja radova uslijed otklanjanja smetnji uzrokovanih namjerom ili krajnjom nepažnjom Operatora korisnika,

- Prekidi koji nisu mogli biti otklonjeni zbog nemogućnosti ulaska radnika HT-a u prostorije u vlasništvu Operatora korisnika (od ukupnog vremena trajanja prekida oduzima se vrijeme u kojem je bilo nemoguće pristupiti u navedene prostorije),
- Prekidi zbog nestanka električne energije (krivnja HEP-a) ukoliko su uređaji za napajanje u vlasništvu Operatora korisnika ili treće strane,
- Prekidi u mreži nastali zbog kvara i/ili smetnje na uređajima na lokaciji i u vlasništvu Operatora korisnika (terminalna oprema, kućne mrežne instalacije, klima uređaji, itd.),
- Prekidi zbog neadekvatnih tehničkih uvjeta na lokaciji Operatora korisnika (nepostojanje klima uređaja i sl.)
- Prekidi nastali zbog djelovanja više sile (požar, potres, vremenske nepogode, ratna djelovanja) ili zlonamjernog djelovanja treće strane (vandalizam i sl.)
- Prekidi nastali zbog djelovanja treće strane,
- Prekidi na pristupnoj razini mreže, nastali na prijenosnom sustavu čiji se jedan kraj nalazi na otoku, a greška je locirana na pomorskom ili otočnom dijelu trase.

#### **8.5. Postupak u slučaju planiranog prekida rada mreže**

Prekid u mreži se definira kao vrijeme u kojem Operatoru korisniku nije bila dostupna usluga veleprodaje iznajmljenih vodova uslijed smetnji i/ili prekida na iznajmljenim vodovima iz razloga za koje odgovara HT.

U slučaju planiranog prekida rada mreže, HT će na odgovarajući način o istom obavijestiti Operatora korisnika najmanje 7 radnih dana prije planiranog prekida rada mreže. HT će po potrebi obavljati interventne radove u mreži o čemu će pravovremeno izvijestiti Operatora korisnika.

HT će planirati i izvoditi radove na način i u vrijeme s minimalnim utjecajem na usluge Operatora korisnika. U slučajevima kada planirani radovi uzrokuju prekide u odvijanju telekomunikacijskog prometa Operatora korisnika, HT je obavezan zatražiti prethodnu suglasnost za izvođenje navedenih radova od Operatora korisnika. Temeljem pisanog zahtjeva, a najkasnije u roku od dva radna dana od zaprimanja zahtjeva, Operator korisnik će izdati odobrenje za izvođenje planiranih radova.

### **9. UPRAVLJANJE, RAD I ODRŽAVANJE USLUGE IZNAJMLJENIH VODOVA**

Vodeći računa o zahtjevima funkcionalne cjelovitosti i sigurnosti uporabe HTove mreže, osiguranju kvalitete usluge veleprodaje iznajmljenih vodova prema HTovim standardima i primjenjivim propisima, uspostavu, održavanje i sve izmjene iznajmljenih vodova mogu obavljati isključivo osobe ovlaštene od strane HTa.

HT jamči da će sav rad, koji će osobe ovlaštene od strane HTa obavljati sukladno prethodnom stavku ovog članka, biti obavljen na siguran, temeljit i pouzdan način uvažavajući pravila struke i standarde koji važe u telekomunikacijskoj industriji te poštujući primjenjive pravne propise.

HT ne snosi odgovornost za nezadovoljavajuću kvalitetu usluge veleprodaje iznajmljenih vodova definiranih ovom Standardnom ponudom, ako Operator korisnik, nakon prihvaćanja Zahtjeva od strane HTa, protivno članku 4.3. ove Standardne ponude, ne osigura potrebnu terminalnu opremu i odgovarajuću kućnu instalaciju, odnosno ukoliko je terminalna oprema koja nije zakupljena od HTa i kućna instalacija neispravna, odnosno neodgovarajuća.

HT je obvezan pratiti relevantne pokazatelje učinkovitosti te osigurati dostavljanje informacija Operatorima korisnicima, putem web-portala o KPI podacima za pojedino tromjesečje, vezanim za njihove aktivnosti.

HT Operatorima korisnicima na zahtjev, elektroničkim putem, omogućuje informaciju o zračnoj udaljenosti između početne i krajnje točke pojedinog voda. Pri tome se duljina voda određuje kao zbroj zračnih udaljenosti između transmisijskih čvorova, odnosno u zaključnom segmentu na temelju zračne udaljenosti korisnik – prvi pristupni čvor, na način da se uzima u obzir najkraći put s obzirom na arhitekturu mreže HT-a.

U slučaju zahtjeva za realizaciju rezervne trase (*back up* relacije), ukoliko rezervna relacija ide drugim, možebitno duljim putem (gledajući princip zbroja zračnih udaljenosti između transmisijskih čvorova), HT ima pravo navedenu rezervnu relaciju naplatiti u skladu s njezinom stvarnom duljinom.

Informacije o statusu podnesenih zahtjeva za uslugu, statusu otklanjanja smetnje ili podacima o naplati dostavljat će se, na zahtjev Operatora korisnika, elektroničkom poštom.

## 10. ODGOVORNOST I NAKNADA ŠTETE

### 10.1. Odgovornost operatora za pristup mreži i operatora korisnika standardne ponude i naknada štete

Osim ukoliko je drugačije određeno u Okvirnom ugovoru, svaka strana bit će odgovorna za naknadu bilo koje štete koja može nastati drugoj ugovornoj strani kao posljedica neizvršavanja ili kašnjenja u izvršavanju obveza određenih u Okvirnom ugovoru. Odgovornost jedne ugovorne strane prema drugoj ugovornoj strani (uključujući zaposlenike i ugovorne partnere) bit će ograničena u slučaju bilo kakve materijalne štete na iznos do 20.000,00 kuna po štetnom događaju, odnosno do najviše 100.000,00 kuna unutar jedne kalendarske godine u kojoj je nastala šteta, osim u slučaju da je šteta prouzročena namjerno ili iz krajnje nepažnje, u kojem će slučaju ugovorna strana odgovorna za štetu odgovarati bez ograničenja.

U svakom slučaju, nijedna strana neće biti odgovorna za indirektnu štetu.

Ugovorne strane se neće smatrati odgovornim za neispunjenje ili za zakašnjenje u ispunjenju njihovih obveza iz Okvirnog ugovora niti za povezane štete ukoliko je neispunjenje ili zakašnjenje u neispunjenju nastupilo iz razloga koji se smatraju višom silom. Višom silom se smatraju događaji čiji se učinci nisu mogli predvidjeti, izbjeći ili umanjiti, kao što su velike vremenske nepogode, potres, poplava, požar ili udar groma. U slučaju da je bilo koja od ugovornih strana ometena u izvršavanju svojih obveza iz Okvirnog ugovora uslijed više sile, ta ugovorna strana je obvezna bez odgađanja obavijestiti drugu ugovornu stranu o razlozima te priložiti dokaze o postojanju više sile u roku od 48 sati.

U slučaju iz stavka 3. ovog članka, ometena strana će dostaviti i procjenu trajanja razdoblja tijekom kojeg će, prema vlastitoj procjeni, biti onemogućena ispunjavati obveze iz Okvirnog ugovora. Nakon što je nastup događaja koji se smatraju višom silom dokazan, ugovorne strane mogu, nakon razgovora vođenih u dobroj vjeri, dogovoriti daljnje izvršavanje Okvirnog ugovora.

HT odgovara Operatoru Korisniku za stvarnu (običnu) štetu koja bi nastala uslijed prekida ili smetnji u radu iznajmljenih elektroničkih komunikacijskih vodova iz razloga za koji je isključivo odgovoran HT sukladno primjenjivim propisima. Odgovornost HTa za neznatnu štetu, uključujući izmaklu dobit, indirektnu i /ili popratnu štetu bilo koje vrste je isključena.



## 10.2. Odgovornost i naknada štete prema trećima

Operator korisnik će u cijelosti biti odgovoran za štetu koja je nastala njegovim krajnjim korisnicima kao rezultat pružanja, odnosno ne pružanja usluge veleprodaje iznajmljenih vodova. U svrhu izbjegavanja dvojbi, HT će naknaditi Operatoru korisniku iznose koje je Operator korisnik bio dužan isplatiti svojim krajnjim korisnicima za štetu uzrokovanu namjerom ili krajnjom nepažnjom HTa.

## 11. MIGRACIJA

HT je obavezan omogućiti učinkovitu i odgovarajuću migraciju između različitih operatera koji koriste istu uslugu veleprodaje iznajmljenih vodova ili između različitih usluga veleprodaje iznajmljenih vodova koje koristi pojedini Operator korisnik u okviru Standardne ponude.

### 11.1. Vrijeme provođenja migracije

#### 11.1.1. Migracija između Operatora korisnika

Migracijom između različitih operatera koji koriste istu uslugu veleprodajnog iznajmljenog voda u okviru Standardne ponude smatra se migracija određenog iznajmljenog voda sa starog Operatora korisnika na novog Operatora korisnika.

Zahtjevom za migraciju će se smatrati podnošenje zahtjeva za uključenje i migraciju usluge iznajmljenog voda od strane novog Operatora korisnika, uz priloženi zahtjev za isključenje i migraciju istog voda, ovjeren od strane starog Operatora korisnika. Zahtjev se podnosi na obrascu iz Dodatka 6 Standardne ponude.

Vrijeme za provođenje migracije počinje se računati od sljedećeg radnog dana nakon dana podnošenja kompletnog Zahtjeva od strane novog Operatora korisnika.

Vrijeme za provođenje migracije bit će sukladno rokovima za realizaciju usluge iz članka 2.3. Standardne ponude, pod uvjetom da novi Operator korisnik osigura sve tehničke pretpostavke u trenutku podnošenja zahtjeva.

#### 11.1.2. Migracija između usluga veleprodaje iznajmljenih vodova

Migracijom između različitih usluga veleprodaje iznajmljenih vodova koje koristi pojedini Operator korisnik smatraju se sljedeće usluge:

- migracija između tehnologija putem kojih je iznajmljeni vod realiziran
- migracija na veći kapacitet
- migracija na manji kapacitet
- migracija priključne točke na novu lokaciju
- migracija priključne točke na drugu postojeću lokaciju ili unutar iste adrese
- migracija između zajamčenog simetričnog prijenosa kapacitea i best effort prijenosa kapaciteta na Ethernet tehnologiji

Vrijeme za provođenje migracije ovisi o vrsti i kapacitetu iznajmljenog voda i bit će sukladno rokovima za realizaciju usluge iz članka 2.3. Standardne ponude.

### **11.2. Vrijeme bez usluge veleprodaje iznajmljenog voda**

Imajući u vidu interese krajnjih korisnika, HT će uložiti maksimalne napore da migracijski proces bude obavljen na takav način da se pri migraciji ne ugrožava kontinuiranost poslovanja Operatora korisnika uključenih u postupak migracije, odnosno da prekid usluge krajnjim korisnicima bude u potpunosti neprimjetan i sveden na minimum na način da prekid usluge u postupku migracije ne smije biti dulji od:

- 3 sata u 70% slučajeva
- 12 sati u preostalih 30% slučajeva,

osim ako nije zbog specifičnosti usluge drugačije dogovoreno s Operatorom korisnikom

### **11.3. SLA uvjeti**

U slučaju podnošenja zahtjeva za migraciju od strane Operatora korisnika, HT može jamčiti realizaciju migracija u rokovima navedenim u stavku 11.1. u slučaju zaprimanja zahtjeva za migraciju za najviše 10 vodova po regionalnom području mjesečno, s tim da ih u jednoj županiji ne smije biti više od 5.

## **12. POVJERLJIVOST INFORMACIJA I POSLOVNA TAJNA**

HT i Operator korisnik su obvezni držati u tajnosti sve povjerljive podatke koje HT i/ili Operator korisnik stekne ili bude upoznat s njima tijekom pregovora oko HT usluga veleprodaje iznajmljenih vodova, a najranije od trenutka zaprimanja Zahtjeva Operatora korisnika od strane HTa.

Sva druga pitanja vezana uz povjerljivost podataka odredit će se Okvornim ugovorom.

## **13. PRAVA INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA**

Osim ukoliko je u Okvornom ugovoru izričito predviđeno drugačije, Standardna ponuda neće imati nikakvog učinka na prava intelektualnog vlasništva HTa ili Operatora korisnika. Po potrebi, prava intelektualnog vlasništva bit će detaljnije regulirana Okvornim ugovorom.

## **14. RJEŠAVANJE SPOROVA**

U slučaju bilo kakvog spora koji proizlazi iz ili je u vezi s uslugom veleprodaje iznajmljenih vodova, HT i Operator korisnik će najprije pokušati riješiti spor na miran način. Smatrat će se da je pokušaj da se spor riješi na miran način propao ukoliko jedna strana obavijesti o tome drugu u pisanom obliku.

Svi sporovi koji proizlaze iz ili su u vezi s uslugom veleprodaje iznajmljenih vodova i/ili Standardnom ponudom, a u nadležnosti su HAKOM-a, riješit će se pred tim tijelom.

Svi drugi sporovi koji proizlaze iz ili su u vezi s uslugom veleprodaje iznajmljenih vodova i/ili Standardnom ponudom, uključujući pitanja u pogledu njihovog postojanja ili važenja, koja nisu u nadležnosti HAKOM-a, bit će konačno riješeni pred Trgovačkim sudom u Zagrebu.

## **15. ZAVRŠNE ODREDBE**

Na sve odnose između HT-a i Operatora korisnika u okviru usluge veleprodaje iznajmljenih vodova, koji nisu uređeni ovom Standardnom ponudom i/ili Okvirnim ugovorom sklopljenim temeljem ove Standardne ponude, na odgovarajući će se način primjenjivati važeći propisi Republike Hrvatske.

Svi dodaci ovoj Standardnoj ponudi tumačit će se u skladu s ovom Standardnom ponudom.

HT će objaviti ovu Standardnu ponudu te ju učiniti dostupnom Operatoru korisniku, uključujući sve njene izmjene i dopune, na način određen važećim propisima.

## **16. DODACI STANDARDNE PONUDE**

### **Dodatak 1**

#### **CIJENE ZA TRADICIONALNE DIGITALNE VODOVE PUTEM SDH, PDH I (S)HDSL TEHNOLOGIJE**

##### **1. Načela naplate**

Cijena usluge veleprodaje iznajmljenih vodova sastoji se od:

- jednokratne naknade za priključenje usluge iznajmljenih vodova
- mjesečne naknade po priključnoj točki na mreži
- mjesečne naknade za uporabu iznajmljenog voda
- mjesečne naknade za zakup terminalnog uređaja

Naknada za priključenje usluge iznajmljenog voda je jednokratna naknada koja se zaračunava za priključenje pojedine priključne točke iznajmljenog voda.

Mjesečna naknada za korištenje usluge iznajmljenog voda sastoji se od mjesečne naknade po pojedinoj priključnoj točki iznajmljenog voda, mjesečne naknade za uporabu voda i, u slučaju kada Operator korisnik unajmi od HTa terminalnu opremu, od mjesečne naknade za zakup terminalnog uređaja.

Cijena za PPC dobiva se zbrajanjem mjesečne naknade za 1 priključnu točku i uporabu voda.

Cijena za WLL dobiva se zbrajanjem mjesečne naknade za 2 priključne točke i uporabu voda.

Cijena usluge iznajmljenog voda utvrđuje se na temelju kapaciteta voda, dužine voda, vrste voda i karakteristika terminalne opreme:

- kapacitet voda:
  - 64 kbit/s
  - 2048 kbit/s
  - 34 Mbit/s
  - 155 Mbit/s

- 622 Mbit/s
- dužina voda:
  - do 2 km
  - do 5 km
  - do 15 km
  - do 50 km
  - do 200 km
  - do 400 km
  - do 600 km
  - > 600 km
- vrsta voda:
  - PPC – vod s jednom priključnom točkom
  - WLL – vod s dvije priključne točke

## 2. Cijene

### 2.1. Naknada za priključenje usluge

Usluga	Cijena(kn)
Pristup u mrežu, po priključnoj točki:	jednokratno
64 kbit/s	1.400
2048 kbit/s nestrukturirani	1.400
2048 kbit/s strukturirani	1.400
34 Mb/s	5.600
155 Mb/s	8.400
622 Mb/s	8.400

### 2.2. Mjesečna naknada po priključnoj točki

Usluga	Cijena(kn)
Mjesečna naknada, po priključnoj točki na mreži:	mjesečno
64 kbit/s	<del>170148</del>
2048 kbit/s nestrukturirani	<del>873799</del>
2048 kbit/s strukturirani	<del>873799</del>
34 Mb/s	<del>1.2701.139</del>
155 Mb/s	<del>1.7651.582</del>
622 Mb/s	<del>2.3972.149</del>

### 2.3. Mjesečna naknada za zakup terminalne opreme

Usluga	Cijena(kn)
Naknada za zakup terminalne opreme u vlasništvu HT-a:	mjesečno
do 128 kbit/s	199,25

do 2048 kbit/s	358,65
----------------	--------

#### 2.4. Mjesečna naknada za uporabu voda

Kapacitet voda	Dužina voda (km)							
	do 2	do 5	do 15	do 50	do 200	do 400	do 600	>600
64 kbit/s	43	104	118	180	388	830	1.604	2.642
2048 kbit/s	128	353	660	1.405	2.978	5.689	8.119	10.671
2048 kbit/s struk.	128	353	660	1.405	2.978	5.689	8.119	10.671
34 Mb/s	687	940	3.196	6.548	11.141	16.744	23.455	29.380
155 Mb/s	955	1.403	3.749	8.208	20.004	40.545	91.898	120.329
622 Mb/s	1.298	1.847	5.351	9.051	22.427	45.747	154.545	202.077

Cijena (kn)

Kapacitet voda	Dužina voda (km)							
	do 2	do 5	do 15	do 50	do 200	do 400	do 600	>600
64 kbit/s	59	144	163	249	538	1.151	2.225	3.665
2048 kbit/s nestruk.	178	490	916	1.949	4.130	7.890	11.261	14.800
2048 kbit/s struk.	178	490	916	1.949	4.130	7.890	11.261	14.800
34 Mb/s	916	1.253	4.261	8.731	14.854	22.325	31.273	39.172
155 Mb/s	1.273	1.871	4.998	10.948	26.682	54.079	122.527	160.433
622 Mb/s	1.730	2.463	7.134	12.072	29.913	61.018	206.054	269.428

#### 2.5. Naknade za zakup voda na rok kraći od 30 dana

Usluga	Cijena (kn)
Priključenje usluge, po priključnoj točki: <ul style="list-style-type: none"> <li>brzine voda manje i jednake 2048 kbit/s</li> <li>brzine voda veće od 2048 kbit/s</li> </ul>	500 1500
Naknada po priključnoj točki na mrežu: <ul style="list-style-type: none"> <li>za svakih započetih 5 dana</li> </ul>	30% mjesečne naknade po priključnoj točki za vod određene brzine, prema točki 2.2. ovog Priloga 1
Naknada za uporabu iznajmljenog voda: <ul style="list-style-type: none"> <li>za svakih započetih 5 dana</li> </ul>	30% mjesečne naknade za uporabu voda za vod određene brzine, prema točki 2.4. ovog Priloga 1

#### 2.6. Obračun postotka korištenja vodova od strane Operatora korisnika (za vodove za međupovezivanje između HTa i Operatora korisnika)

U prvoj godini korištenja voda Operatoru se naplaćuje 50% iznosa pripadajuće mjesečne naknade. Na kraju prve godine izračunava se stvarni omjer temeljem usklađenih prometnih podataka i ovisno o omjeru prometa HTa i Operatora korisnika vrši reobračun naknade na način da je naknada proporcionalna stvarnom korištenju voda. Za svaku sljedeću godinu postotak korištenja se određuje temeljem usklađenih

prometnih podataka za prethodnu godinu, te se ponovno radi reobračun naknade na kraju godine. Obračun postotka korištenja se odnosi na mjesečnu naknadu za priključnu točku i uporabu voda.

Obračun postotka korištenja se određuje posebno za svakog Operatora korisnika.

## 2.7. Migracije

Usluga	Cijena (kn)
Migracija između operatora	25% naknade za priključenje usluge (za vod koji mijenja operatora)
Migracija na drugu tehnologiju	50% naknade za priključenje usluge (za tehnologiju na koju se prelazi)
Migracija na veći kapacitet	razlika naknada za priključenje usluge između postojećeg i novog kapaciteta, 2 priključne točke
Migracija na manji kapacitet	razlika naknada za priključenje usluge između postojećeg i novog kapaciteta, 2 priključne točke
Migracija priključne točke na novu lokaciju	naknada za priključenje usluge, po priključnoj točki (točka 2.1. ovog cjenika)
Migracija priključne točke na drugu postojeću lokaciju ili unutar iste adrese	25% naknade za priključenje usluge, po priključnoj točki

## 2.8. Dodatne usluge

Usluga	Cijena (kn)
Promjena podataka na zahtjev Operatora korisnika (promjena imena pravne ili fizičke osobe, promjena adrese za dostavu računa i sl.)	100
Ponovno uključenje (nakon privremenog isključenja)*	15% naknade za priključenje usluge, po priključnoj točki (točka 2.1. ovog cjenika)
Popravlak kvara na lokaciji Operatora korisnika, u slučaju kada je kvar nastao zbog pogreške Operatora korisnika' (kn/sat)	222

\*Napomena:

Ponovno uključenje nakon privremenog isključenja priključka podrazumijeva da se uključuje ista usluga, ista brzina i na istoj lokaciji na kojoj je bio uključen prije privremenog isključenja.

Na sve cijene obračunava se porez na dodanu vrijednost – PDV.

## **Dodatak 2**

### **CIJENE ZA VODOVE PUTEM ETHERNET TEHNOLOGIJE**

#### **1. Načela naplate**

Cijena usluge iznajmljenih vodova putem Ethernet tehnologije, kvaliteta voice i best effort, sastoji se od:

- jednokratne naknade za priključenje usluge
- mjesečne naknade po priključnoj točki
- mjesečne naknade za uporabu voda

Naknada za priključenje usluge je jednokratna naknada koja se zaračunava za priključenje pojedine priključne točke iznajmljenog voda.

Mjesečna naknada za korištenje usluge sastoji se od mjesečne naknade po pojedinoj priključnoj točki i mjesečne naknade za uporabu voda.

Cijena za PPC dobiva se zbrajanjem mjesečne naknade za 1 priključnu točku i uporabu voda.

Cijena za WLL dobiva se zbrajanjem mjesečne naknade za 2 priključne točke i uporabu voda.

Cijena usluge utvrđuje se na temelju kapaciteta voda, dužine voda i vrste voda:

- kapacitet voda:
  - od 512 kbit/s do 10 Gbit/s (vrijednosti prema točki 2.3. ovog cjenika)
- dužina voda:
  - do 2 km
  - do 5 km
  - do 15 km
  - do 50 km
  - do 200 km
  - do 400 km
  - do 600 km
  - > 600 km
- vrsta voda:
  - PPC – vod s jednom priključnom točkom
  - WLL – vod s dvije priključne točke

## 2. Cijene

### 2.1. Naknada za priključenje usluge

Usluga	Cijena(kn)
Pristup u mrežu, po priključnoj točki:	jednokratno
Brzine prijenosa do (uključivo) 4Mbit/s	1.400
Brzine prijenosa veće od 4Mbit/s do (uključivo) 100Mbit/s	5.600
Brzine prijenosa veće od 100Mbit/s	8.400

### 2.2. Mjesečna naknada po priključnoj točki

<u>Usluga</u>	<u>Cijena(kn)</u>
<u>Mjesečna naknada, po priključnoj točki na mreži:</u>	<u>mjesečno</u>
<u>512 kbit/s</u>	<u>253</u>
<u>1 Mbit/s</u>	<u>379</u>
<u>2 Mbit/s</u>	<u>569</u>
<u>4 Mbit/s</u>	<u>854</u>
<u>6 Mbit/s</u>	<u>1.110</u>
<u>8 Mbit/s</u>	<u>1.443</u>
<u>10 Mbit/s</u>	<u>1.876</u>
<u>15 Mbit/s</u>	<u>2.251</u>
<u>20 Mbit/s</u>	<u>2.701</u>
<u>30 Mbit/s</u>	<u>3.241</u>
<u>40 Mbit/s</u>	<u>3.889</u>
<u>50 Mbit/s</u>	<u>4.667</u>
<u>60 Mbit/s</u>	<u>5.134</u>
<u>70 Mbit/s</u>	<u>5.648</u>
<u>80 Mbit/s</u>	<u>6.212</u>
<u>90 Mbit/s</u>	<u>6.834</u>
<u>100 Mbit/s</u>	<u>7.517</u>
<u>200 Mbit/s</u>	<u>7.893</u>
<u>300 Mbit/s</u>	<u>8.287</u>
<u>400 Mbit/s</u>	<u>8.702</u>
<u>500 Mbit/s</u>	<u>9.137</u>
<u>600 Mbit/s</u>	<u>9.594</u>
<u>700 Mbit/s</u>	<u>10.073</u>
<u>800 Mbit/s</u>	<u>10.577</u>
<u>900 Mbit/s</u>	<u>11.106</u>
<u>1 Gbit/s</u>	<u>11.661</u>
<u>2 Gbit/s</u>	<u>12.827</u>
<u>2,5 Gbit/s</u>	<u>14.110</u>
<u>3 Gbit/s</u>	<u>15.521</u>
<u>4 Gbit/s</u>	<u>17.073</u>
<u>6 Gbit/s</u>	<u>18.780</u>
<u>10 Gbit/s</u>	<u>20.658</u>

<u>Usluga</u>	<u>Cijena(kn)</u>
---------------	-------------------



Mjesečna naknada, po priključnoj točki na mreži:	mjesečno
512 kbit/s	313
1 Mbit/s	469
2 Mbit/s	704
4 Mbit/s	1.056
6 Mbit/s	1.373
8 Mbit/s	1.785
10 Mbit/s	2.320
15 Mbit/s	2.784
20 Mbit/s	3.341
30 Mbit/s	4.010
40 Mbit/s	4.811
50 Mbit/s	5.774
60 Mbit/s	6.351
70 Mbit/s	6.986
80 Mbit/s	7.685
90 Mbit/s	8.453
100 Mbit/s	9.299
200 Mbit/s	9.763
300 Mbit/s	10.252
400 Mbit/s	10.764
500 Mbit/s	11.302
600 Mbit/s	11.868
700 Mbit/s	12.461
800 Mbit/s	13.084
900 Mbit/s	13.738
1 Gbit/s	14.425
2 Gbit/s	15.868
2,5 Gbit/s	17.454
3 Gbit/s	19.200
4 Gbit/s	21.120
6 Gbit/s	23.232
10 Gbit/s	25.555

### 2.3. Mjesečna naknada za uporabu voda

Voice kvaliteta:

Kapacitet voda	Dužina voda (km)							
	do 2	do 5	do 15	do 50	do 200	do 400	do 600	>600
512 kbit/s	32	46	105	292	351	604	702	734
1 Mbit/s	57	85	189	391	537	765	933	977
2 Mbit/s	78	102	190	526	854	1.295	1.619	1.751
4 Mbit/s	125	213	336	995	1.530	2.301	2.869	3.100
6 Mbit/s	164	220	350	1.210	1.958	2.451	3.041	3.476
8 Mbit/s	196	242	449	1.947	2.420	3.016	3.515	4.036
10 Mbit/s	203	270	686	2.274	3.080	3.762	4.422	4.744
15 Mbit/s	220	306	818	2.534	3.522	4.673	5.335	5.632
20 Mbit/s	267	342	945	3.158	3.772	4.758	5.912	6.052
30 Mbit/s	336	373	1.139	3.285	4.448	5.741	6.888	7.372
40 Mbit/s	367	487	1.186	3.483	4.708	6.141	7.392	7.846

50 Mbit/s	530	673	1.235	3.675	4.924	6.511	7.758	8.432
60 Mbit/s	571	745	1.295	4.150	5.125	7.214	8.453	9.372
70 Mbit/s	611	810	1.355	4.211	5.405	7.371	9.191	9.607
80 Mbit/s	616	934	1.446	4.981	5.704	7.734	9.660	10.114
90 Mbit/s	713	960	1.492	5.164	6.322	8.200	9.843	10.600
100 Mbit/s	745	982	1.563	5.326	6.959	8.946	10.211	11.050
200 Mbit/s	811	1.147	1.764	5.432	7.336	9.335	10.977	11.366
300 Mbit/s	875	1.384	2.592	5.541	8.435	10.139	11.742	12.663
400 Mbit/s	940	1.669	3.020	5.651	8.881	10.695	12.481	13.018
500 Mbit/s	1.005	1.764	3.339	5.764	9.294	11.177	12.805	13.454
600 Mbit/s	1.070	2.457	3.793	6.189	9.817	11.625	13.570	14.219
700 Mbit/s	1.135	2.672	4.272	6.480	10.114	12.201	13.856	14.600
800 Mbit/s	1.199	2.761	4.701	7.115	10.569	12.540	14.374	15.710
900 Mbit/s	1.265	3.030	5.155	7.400	10.836	12.898	14.413	15.949
1 Gbit/s	1.297	3.535	5.680	7.900	11.183	13.419	14.783	16.404
2 Gbit/s	1.611	4.289	6.873	9.255	12.415	14.678	16.261	17.841
2,5 Gbit/s	1.796	4.724	7.561	10.018	13.081	15.351	17.054	18.605
3 Gbit/s	2.001	5.204	8.317	10.843	13.783	16.056	17.888	19.404
4 Gbit/s	2.486	6.313	10.064	12.705	15.301	17.563	19.676	21.103
6 Gbit/s	3.090	7.659	12.177	14.884	16.988	19.211	21.643	22.951
10 Gbit/s	3.838	9.292	14.735	17.439	18.859	21.015	23.808	24.961

Cijena (kn)

Kapacitet voda	Dužina voda (km)							
	do-2	do-5	do-15	do-50	do-200	do-400	do-600	>600
512 kbit/s	33	47	107	299	359	618	718	750
1 Mbit/s	58	87	193	400	549	782	954	999
2 Mbit/s	80	104	194	538	873	1.324	1.655	1.790
4 Mbit/s	128	218	344	1.017	1.564	2.353	2.933	3.169
6 Mbit/s	168	225	358	1.237	2.002	2.506	3.109	3.554
8 Mbit/s	200	247	459	1.991	2.474	3.084	3.594	4.126
10 Mbit/s	208	276	701	2.325	3.149	3.846	4.521	4.850
15 Mbit/s	225	313	836	2.591	3.601	4.778	5.454	5.758
20 Mbit/s	273	350	966	3.229	3.856	4.865	6.044	6.188
30 Mbit/s	344	381	1.164	3.359	4.548	5.870	7.042	7.537
40 Mbit/s	375	498	1.213	3.561	4.813	6.278	7.558	8.022
50 Mbit/s	542	688	1.263	3.757	5.034	6.657	7.932	8.621
60 Mbit/s	584	762	1.324	4.243	5.240	7.375	8.642	9.582
70 Mbit/s	625	828	1.385	4.305	5.526	7.536	9.397	9.822
80 Mbit/s	630	955	1.478	5.093	5.832	7.907	9.876	10.340
90 Mbit/s	729	981	1.525	5.280	6.464	8.384	10.063	10.837
100 Mbit/s	762	1.004	1.598	5.445	7.115	9.146	10.440	11.297
200 Mbit/s	829	1.173	1.804	5.554	7.500	9.544	11.223	11.620
300 Mbit/s	895	1.415	2.650	5.665	8.624	10.366	12.005	12.946
400 Mbit/s	961	1.706	3.088	5.778	9.080	10.934	12.760	13.309
500 Mbit/s	1.027	1.804	3.414	5.893	9.502	11.427	13.092	13.755
600 Mbit/s	1.094	2.512	3.878	6.328	10.037	11.885	13.874	14.537
700 Mbit/s	1.160	2.732	4.368	6.625	10.340	12.474	14.166	14.927
800 Mbit/s	1.226	2.823	4.806	7.274	10.806	12.821	14.696	16.062
900 Mbit/s	1.293	3.098	5.270	7.566	11.079	13.187	14.736	16.306
1 Gbit/s	1.326	3.614	5.807	8.077	11.433	13.719	15.114	16.771
2 Gbit/s	1.647	4.385	7.027	9.462	12.693	15.007	16.625	18.240
2,5 Gbit/s	1.836	4.830	7.730	10.242	13.374	15.695	17.436	19.022

3 Gbit/s	2.046	5.320	8.503	11.086	14.092	16.415	18.288	19.838
4 Gbit/s	2.542	6.454	10.289	12.989	15.644	17.956	20.116	21.575
6 Gbit/s	3.159	7.830	12.450	15.217	17.368	19.641	22.128	23.465
10 Gbit/s	3.924	9.500	15.065	17.829	19.281	21.485	24.341	25.520

Best effort kvaliteta:

Kapacitet voda	Dužina voda (km)							
	do 2	do 5	do 15	do 50	do 200	do 400	do 600	>600
512 kbit/s	22	32	72	202	242	417	484	506
1 Mbit/s	39	59	130	270	370	528	644	674
2 Mbit/s	54	70	131	363	589	893	1.116	1208
4 Mbit/s	86	147	232	686	1.055	1.587	1.979	2.138
6 Mbit/s	113	152	242	834	1.351	1.691	2.097	2.398
8 Mbit/s	135	167	310	1.343	1.669	2.080	2.425	2.783
10 Mbit/s	140	186	473	1.568	2.124	2.595	3.050	3.272
15 Mbit/s	152	211	564	1.748	2.429	3.223	3.679	3.884
20 Mbit/s	184	236	652	2.178	2.601	3.282	4.077	4.174
30 Mbit/s	232	257	785	2.266	3.068	3.960	4.751	5.084
40 Mbit/s	253	336	818	2.402	3.247	4.235	5.099	5.412
50 Mbit/s	366	464	852	2.534	3.396	4.491	5.351	5.816
60 Mbit/s	394	514	893	2.862	3.535	4.975	5.830	6.464
70 Mbit/s	422	559	934	2.904	3.728	5.084	6.339	6.626
80 Mbit/s	425	644	997	3.436	3.934	5.334	6.662	6.975
90 Mbit/s	492	662	1.029	3.562	4.361	5.656	6.788	7.311
100 Mbit/s	514	677	1.078	3.673	4.800	6.170	7.043	7.621
200 Mbit/s	559	791	1.217	3.747	5.059	6.438	7.571	7.839
300 Mbit/s	604	955	1.788	3.822	5.818	6.993	8.099	8.733
400 Mbit/s	648	1.151	2.083	3.898	6.125	7.376	8.608	8.978
500 Mbit/s	693	1.217	2.303	3.975	6.410	7.709	8.832	9.279
600 Mbit/s	738	1.695	2.616	4.269	6.771	8.018	9.359	9.807
700 Mbit/s	783	1.843	2.947	4.469	6.975	8.415	9.556	10.070
800 Mbit/s	827	1.904	3.242	4.907	7.290	8.649	9.914	10.835
900 Mbit/s	872	2.090	3.555	5.104	7.474	8.896	9.941	11.000
1 Gbit/s	895	2.438	3.917	5.449	7.713	9.255	10.196	11.314
2 Gbit/s	1.111	2.958	4.740	6.383	8.563	10.124	11.215	12.305
2.5 Gbit/s	1.239	3.258	5.215	6.909	9.022	10.588	11.762	12.832
3 Gbit/s	1.380	3.589	5.736	7.479	9.506	11.074	12.337	13.383
4 Gbit/s	1.715	4.354	6.941	8.762	10.553	12.113	13.570	14.554
6 Gbit/s	2.131	5.282	8.399	10.265	11.716	13.250	14.927	15.829
10 Gbit/s	2.647	6.409	10.163	12.027	13.007	14.494	16.420	17.216

Cijena (kn)

Kapacitet voda	Dužina voda (km)							
	do-2	do-5	do-15	do-50	do-200	do-400	do-600	>600
512 kbit/s	22,76	32,42	73,80	206,22	247,60	426,23	495,20	517,28
1 Mbit/s	40,00	60,00	133,11	275,88	378,65	539,35	657,97	689,01
2 Mbit/s	55,18	71,73	133,80	371,06	602,11	913,16	1.141,45	1.234,56
4 Mbit/s	88,28	150,35	237,26	701,42	1.078,69	1.622,86	2.022,89	2.185,66
6 Mbit/s	115,87	155,18	246,91	853,16	1.380,78	1.728,39	2.144,28	2.451,19
8 Mbit/s	137,94	170,36	316,57	1.373,19	1.706,32	2.127,03	2.478,78	2.845,70

10 Mbit/s	143,46	190,36	483,48	1.603,55	2.171,87	2.652,59	3.118,13	3.345,05
15 Mbit/s	155,18	215,88	576,59	1.787,01	2.483,61	3.295,39	3.761,62	3.971,29
20 Mbit/s	188,29	241,40	666,25	2.227,04	2.659,48	3.355,39	4.168,55	4.267,86
30 Mbit/s	237,26	262,78	802,81	2.316,70	3.136,76	4.048,54	4.856,87	5.198,27
40 Mbit/s	258,64	343,47	836,61	2.456,02	3.319,53	4.329,94	5.212,75	5.532,77
50 Mbit/s	373,82	474,51	871,09	2.591,20	3.471,95	4.591,33	5.470,70	5.945,90
60 Mbit/s	402,78	525,55	913,16	2.926,40	3.614,03	5.086,54	5.960,39	6.608,71
70 Mbit/s	431,06	571,07	955,23	2.969,16	3.811,28	5.197,58	6.481,11	6.774,23
80 Mbit/s	434,51	658,66	1.019,38	3.512,64	4.022,33	5.453,46	6.811,48	7.131,50
90 Mbit/s	502,79	676,60	1.051,79	3.641,62	4.458,22	5.782,44	6.940,45	7.474,28
100 Mbit/s	525,55	692,46	1.102,14	3.755,42	4.907,22	6.308,00	7.200,47	7.791,54
200 Mbit/s	571,76	809,02	1.244,22	3.830,59	5.172,75	6.589,39	7.740,50	8.014,31
300 Mbit/s	617,28	975,93	1.827,71	3.907,15	5.947,97	7.149,43	8.279,85	8.928,86
400 Mbit/s	662,80	1.176,63	2.129,79	3.985,09	6.262,48	7.541,18	8.800,57	9.179,22
500 Mbit/s	708,32	1.244,22	2.354,64	4.064,40	6.553,53	7.881,20	9.029,55	9.486,82
600 Mbit/s	754,53	1.732,53	2.674,66	4.364,42	6.922,52	8.197,08	9.568,90	10.026,17
700 Mbit/s	800,05	1.884,26	3.012,61	4.569,26	7.131,50	8.603,32	9.770,29	10.295,15
800 Mbit/s	845,57	1.947,02	3.314,70	5.016,88	7.452,90	8.842,64	10.135,83	11.077,96
900 Mbit/s	891,78	2.136,69	3.634,72	5.218,27	7.641,19	9.095,07	10.163,42	11.246,25
1 Gbit/s	914,54	2.492,58	4.005,09	5.570,71	7.885,34	9.461,99	10.424,13	11.566,96
2 Gbit/s	1.135,94	3.024,33	4.846,52	6.525,94	8.754,36	10.350,33	11.466,26	12.580,13
2,5 Gbit/s	1.266,29	3.331,25	5.331,38	7.063,91	9.224,05	10.824,84	12.025,61	13.119,47
3 Gbit/s	1.411,13	3.669,20	5.864,52	7.646,01	9.719,25	11.321,43	12.613,23	13.682,27
4 Gbit/s	1.753,22	4.451,32	7.096,32	8.958,51	10.789,67	12.384,25	13.874,01	14.880,28
6 Gbit/s	2.178,76	5.400,35	8.586,77	10.495,16	11.978,71	13.546,40	15.261,68	16.183,81
10 Gbit/s	2.706,38	6.552,15	10.390,33	12.296,66	13.298,11	14.818,20	16.787,99	17.601,14

#### 2.4. Naknade za zakup voda na rok kraći od 30 dana

Usluga	Cijena (kn)
Priključenje usluge, po priključnoj točki: <ul style="list-style-type: none"> <li>brzine voda manje i jednake 2048 kbit/s</li> <li>brzine voda veće od 2048 kbit/s</li> </ul>	500 1500
Naknada po priključnoj točki na mrežu: <ul style="list-style-type: none"> <li>za svakih započelih 5 dana</li> </ul>	30% mjesečne naknade po priključnoj točki za vod određene brzine, prema točki 2.2. ovog Priloga 1
Naknada za uporabu iznajmljenog voda: <ul style="list-style-type: none"> <li>za svakih započelih 5 dana</li> </ul>	30% mjesečne naknade za uporabu voda za vod određene brzine, prema točki 2.3. ovog Priloga 1

#### 2.5. Migracije

Usluga	Cijena (kn)
Migracija između operatora	25% naknade za priključenje usluge (za vod koji mijenja operatora)
Migracija na drugu tehnologiju	50% naknade za priključenje usluge (za tehnologiju na koju se prelazi)

Migracija na veću/manju brzinu	razlika naknada za priključenje usluge između postojećeg i novog kapaciteta, 2 priključne točke
Migracija priključne točke na novu lokaciju	naknada za priključenje usluge, po priključnoj točki (točka 2.1. ovog cjenika)
Migracija priključne točke na drugu postojeću lokaciju ili unutar iste adrese	25% naknade za priključenje usluge, po priključnoj točki(točka 2.1. ovog cjenika)
Migracija na zajamčeni simetrični prijenosni kapacitet	25% naknade za priključenje usluge, po priključnoj točki(točka 2.1. ovog cjenika)
Migracija na best effort prijenosni kapacitet	25% naknade za priključenje usluge, po priključnoj točki(točka 2.1. ovog cjenika)
Promjena pristupnih postavki za sve tipove Ethernet usluge, na zahtjev, neovisno o broju lokacija, po zahtjevu	1.000

## 2.6. Dodatne usluge

Usluga	Cijena (kn)
Promjena podataka na zahtjev Operatora korisnika (promjena imena pravne ili fizičke osobe, promjena adrese za dostavu računa i sl.)	100
Ponovno uključenje (nakon privremenog isključenja)*	15% naknade za priključenje usluge, po priključnoj točki (točka 2.1. ovog cjenika)
Popravlak kvara na lokaciji Operatora korisnika, u slučaju kada je kvar nastao zbog pogreške Operatora korisnika (kn/sat)	222

\*Napomena:

Ponovno uključenje nakon privremenog isključenja priključka podrazumijeva da se uključuje ista usluga, ista brzina i na istoj lokaciji kako je bio uključen priključak prije privremenog isključenja.

## 2.7. Jednokratna naknada za aktivaciju usluge vlastitih iznajmljenih vodova koju Operatori korisnici koriste za pružanje bitstream usluge

Usluga	Cijena (kn)
Korištenje SVK i ODF sučelja kapaciteta 1 Gb	13.417,33
Korištenje SVK i ODF sučelja kapaciteta 10 Gb	52.333,98

Na sve cijene obračunava se porez na dodanu vrijednost – PDV.

### **Dodatak 3**

#### **CIJENE ZA VODOVE PUTEM xWDM TEHNOLOGIJE**

##### **1. Načela naplate**

Cijena usluge iznajmljenih vodova putem xWDM tehnologije sastoji se od:

- jednokratne naknade za priključenje usluge
- mjesečne naknade po priključnoj točki

- mjesečne naknade za uporabu voda

Naknada za priključenje usluge je jednokratna naknada koja se zaračunava za priključenje pojedine priključne točke iznajmljenog voda.

Mjesečna naknada za korištenje usluge sastoji se od mjesečne naknade po pojedinoj priključnoj točki i mjesečne naknade za uporabu voda.

Cijena za PPC dobiva se zbrajanjem mjesečne naknade za 1 priključnu točku i uporabu voda.

Cijena za WLL dobiva se zbrajanjem mjesečne naknade za 2 priključne točke i uporabu voda.

Cijena usluge utvrđuje se na temelju kapaciteta voda, dužine voda i vrste voda:

- kapacitet voda:
  - od 1 Gbit/s do 40 Gbit/s (vrijednosti prema točki 2.3. ovog cjenika)
- dužina voda:
  - do 2 km
  - do 5 km
  - do 15 km
  - do 50 km
  - do 200 km
  - do 400 km
  - do 600 km
  - > 600 km
- vrsta voda:
  - PPC – vod s jednom priključnom točkom
  - WLL – vod s dvije priključne točke

## 2. Cijene

### 2.1. Naknade za priključenje usluge

Usluga	Cijena(kn)
Pristup u mrežu, po priključnoj točki:	jednokratno
Sve brzine prijenosa	8.400

### 2.2. Mjesečna naknada po priključnoj točki

<u>Usluga</u>	<u>Cijena(kn)</u>
<u>Mjesečna naknada, po priključnoj točki na mreži:</u>	<u>mjesečno</u>
<u>1 Gbit/s</u>	<u>639</u>
<u>2 Gbit/s</u>	<u>1.086</u>
<u>2.5 Gbit/s</u>	<u>1.150</u>
<u>4 Gbit/s</u>	<u>1.955</u>
<u>10 Gbit/s</u>	<u>2.186</u>
<u>40 Gbit/s</u>	<u>9.397</u>

Formatted Table

Usluga	Cijena(kn)
Mjesečna naknada, po priključnoj točki na mreži:	mjesečno
1 Gbit/s	695
2 Gbit/s	1.182
2,5 Gbit/s	1.251
4 Gbit/s	2.127
10 Gbit/s	2.378
40 Gbit/s	10.224

### 2.3. Mjesečna naknada za uporabu voda

Kapacit voda	Dužina voda (km)							
	do 2	do 5	do 15	do 50	do 200	do 400	do 600	>600
1G	2.145	3.358	5.784	9.515	15.020	19.778	21.923	23.230
2G	3.648	5.103	8.648	14.992	24.507	33.836	37.568	38.501
2,5G	3.863	5.765	10.803	16.307	25.917	35.246	39.724	40.843
4G	6.568	8.755	14.446	20.603	30.773	37.396	39.914	42.061
10G	7.342	19.218	24.909	33.398	42.541	50.657	52.803	55.135
40G	31.551	49.006	78.860	108.246	128.309	139.966	147.896	153.488

Cijena (kn)

Kapacit voda	Dužina voda (km)							
	do 2	do 5	do 15	do 50	do 200	do 400	do 600	>600
1G	2.326	3.641	6.271	10.317	16.285	21.444	23.770	25.187
2G	3.955	5.533	9.377	16.255	26.572	36.687	40.733	41.745
2,5G	4.188	6.251	11.713	17.681	28.100	38.215	43.070	44.284
4G	7.121	9.493	15.663	22.339	33.365	40.546	43.277	45.604
10G	7.961	20.837	27.007	36.212	46.125	54.925	57.251	59.780
40G	34.209	53.135	85.503	117.365	139.118	151.757	160.355	166.419

### 2.4. Migracije

Usluga	Cijena (kn)
Migracija između operatora	25% naknade za priključenje usluge (za vod koji mijenja operatora)
Migracija na drugu tehnologiju	50% naknade za priključenje usluge (za tehnologiju na koju se prelazi)
Migracija na veću/manju brzinu, na zahtjev, jednokratno	10.000



Migracija priključne točke na novu lokaciju	naknada za priključenje usluge, po priključnoj točki (točka 2.1. ovog cjenika)
Migracija priključne točke na drugu postojeću lokaciju ili unutar iste adrese	25% naknade za priključenje usluge, po priključnoj točki

## 2.5. Dodatne usluge

Usluga	Cijena (kn)
Promjena podataka na zahtjev Operatora korisnika (promjena imena pravne ili fizičke osobe, promjena adrese za dostavu računa i sl.)	100
Ponovno uključenje (nakon privremenog isključenja)*	15% naknade za priključenje usluge, po priključnoj točki (točka 2.1. ovog cjenika)
Popravlak kvara na lokaciji Operatora korisnika, u slučaju kada je kvar nastao zbog pogreške Operatora korisnika (kn/sat)	222

\*Napomena:

Ponovno uključenje nakon privremenog isključenja priključka podrazumijeva da se uključuje ista usluga, ista brzina i na istoj lokaciji kako je bio uključen priključak prije privremenog isključenja.

Na sve cijene obračunava se porez na dodanu vrijednost – PDV.

**Dodatak 4  
 ZA USLUGU VELEPRODAJE IZNAJMLJENOG  
 ELEKTRONIČKOG KOMUNIKACIJSKOG VODA**

Odaberi zahtjev:

- 
- Uključenje iznajmljenog voda
- 
- 
- Isključenje iznajmljenog voda

**- PODACI O NARUČITELJU**

<b>NAZIV</b>	
<b>ADRESA</b>	
<b>KONTAKT OSOBA</b>	
<b>TELEFON/TELEFAX</b>	
<b>E-MAIL ADRESA</b>	
<b>JAVNA NABAVA</b>	<input type="checkbox"/> NE <input type="checkbox"/> DA

**- PODACI O VODU**

<b>VRSTA VODA</b>	(WLL, PPC)
<b>NAMJENA VODA</b>	(DATA, IC,BSA)
<b>TEHNOLOGIJA/TIPSUČELJA</b>	
<b>KLASA PRIJENOSA</b>	<input type="checkbox"/> ZAJAMČENI SIMETRIČNI <input type="checkbox"/> BEST EFFORT
<b>BROJ VODOVA</b>	
<b>KAPACITET VODA</b>	
<b>PERIOD ZAKUPA</b>	

**- PODACI O LOKACIJAMA**

<b>TOČKA A</b>	
<b>ADRESA LOKACIJE</b> (k.č., k.o., koordinate)	
<b>KONTAKT OSOBA, TEL*</b> (za pristup objektu)	
<b>TOČKA B</b>	
<b>ADRESA LOKACIJE</b> (k.č., k.o., koordinate)	
<b>KONTAKT OSOBA, TEL*</b> (za pristup objektu)	
<b>NAPOMENA</b>	

\*nije potrebno ako se radi o objektu u vlasništvu HT

<b>DATUM PRIMITKA ZAHTJEVA:</b>	<b>ID BROJ:</b>
---------------------------------	-----------------

## Dodatak 5

### ZAHTJEV ZA MIGRACIJU USLUGA



ŽIVJETI ZAJEDNO

#### Zahtjev za migraciju za uslugu veleprodaje iznajmljenih vodova

Zahtjev	<input type="checkbox"/> Migracija tehnologje	<input type="checkbox"/> Migracija kapaciteta	<input type="checkbox"/> Migracija priključnih točaka
Podnositelj zahtjeva - Operator	Naziv: _____		
	OIB: _____		
Adresa Operatora	Ulica i kućni broj: _____		
	Poštanski broj i mjesto: _____		
Kontakt osoba	Ime i prezime: _____		
	Telefon: _____		Mobitel: _____
	e-mail: _____		
Dodatne napomene i informacije _____			
<b>Podaci o vodu:</b>			
Identifikator voda	ID: _____		
Tehnologija	postojeća: _____	nova: _____	
Kapacitet	postojeći: _____	novi: _____	
Dodatne napomene i informacije _____			
<b>Podaci o priključnoj točki:</b>			
<b>Priključna točka A</b>			
Postojeća lokacija	ID: _____		
	Ulica i kućni broj: _____		
	Poštanski broj i mjesto: _____		k.č.: _____
	Koordinate: _____	E: _____	N: _____ k.o.: _____
	Napomena: _____		
Nova lokacija	Ulica i kućni broj: _____		
	Poštanski broj i mjesto: _____		k.č.: _____
	Koordinate: _____	E: _____	N: _____ k.o.: _____
	Napomena: _____		
	<b>Priključna točka B</b>		
Postojeća lokacija	ID: _____		
	Ulica i kućni broj: _____		
	Poštanski broj i mjesto: _____		k.č.: _____
	Koordinate: _____	E: _____	N: _____ k.o.: _____
	Napomena: _____		
Nova lokacija	Ulica i kućni broj: _____		
	Poštanski broj i mjesto: _____		k.č.: _____
	Koordinate: _____	E: _____	N: _____ k.o.: _____
	Napomena: _____		
	Dodatne napomene i informacije _____		

Mjesto i datum: \_\_\_\_\_

Potpis operatora

\_\_\_\_\_

## Dodatak 6

### ZAHTJEV ZA MIGRACIJU IZMEĐU OPERATORA



ŽIVJETI ZAJEDNO

#### Zahtjev za migraciju između operatora za uslugu veleprodaje iznajmljenih vodova

<b>Stari operator</b>		
Podaci o Operatoru	Naziv:	
	OIB:	
Adresa Operatora	Ulica i kućni broj:	
	Pošanski broj i mjesto:	
Kontakt osoba	Ime i prezime:	
	Telefon:	Mobitel:
	e-mail:	
Dodatne napomene i informacije		
<b>Novi operator</b>		
Podaci o Operatoru	Naziv:	
	OIB:	
Adresa Operatora	Ulica i kućni broj:	
	Pošanski broj i mjesto:	
Kontakt osoba	Ime i prezime:	
	Telefon:	Mobitel:
	e-mail:	
Dodatne napomene i informacije		
<b>Podaci o vodu:</b>		
Identifikator voda	ID:	
Tehnologija		
Kapacitet		
Dodatne napomene i informacije		

Mjesto i datum: \_\_\_\_\_

Potpis starog operatora

Potpis novog operatora

**Dodatak 7**



**OBRAZAC ZA PRIJAVU SMETNJE/IZVJEŠĆE O OTKLONJENOM PREKIDU**

Operator korisnik		HT	
Naziv:		broj prijave:	
telefon:		telefon:	
e-mail:		e-mail:	
dežurni:		dežurni:	
Podaci o prekidu			
Detaljan opis / uzrok prekida:			
Regija			
Platforma ili naziv usluge (popunjavanje „Call center“)			
Lokacija / relacija (instalacijska adresa)			
Sustav (HT ime sustava)			
Pripadajući HT ID			
Pozicija sustava			
Naziv grupe (HT ime grupe)			
Da li predmetna usluga ima zaštitu:			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• od strane Operatora korisnika</li> <li>• od strane HTa</li> </ul>			
Utjecaj smetnje na uslugu (potrebno je definirati da li se radi o prekidu, otežanom radu ili povremenim prekidima)			
Vrijeme nastanka smetnje			
Usuglašeni podaci o prekidu			
Početak (datum/vrijeme)			
Kraj (datum/vrijeme)			
Trajanje			
Greška nastala na opremi:		<input type="checkbox"/> Korisnik <input type="checkbox"/> HT / Interkonekcijski partner	
Operator korisnik		HT	
ime i prezime:		ime i prezime:	
datum:		datum:	

## Dodatak 8

### SPORAZUM O POVJERLJIVOSTI

između

Hrvatski Telekom d.d.,  
Zagreb, Roberta Frangeša Mihanovića 9 (dalje u tekstu: HT)

i

(dalje u tekstu: Operator korisnik)

BUDUĆI DA je HT vodeći pružatelj elektroničkih komunikacijskih usluga u Republici Hrvatskoj koje uključuju javno dostupne telefonske usluge u nepokretnoj mreži, usluge prijenosa podataka, zakupa telekomunikacijskih vodova i usluge pristupa Internetu putem uskopojasne i širokopojasne tehnologije;

BUDUĆI DA je Operator korisnik novi operator i pružatelj elektroničkih komunikacijskih usluga u Republici Hrvatskoj temeljem ovlaštenja sukladno Zakonu o elektroničkim komunikacijama te da Operator korisnik ima namjeru pružanja spektra elektroničkih komunikacijskih usluga naročito javno dostupne telefonske usluge u nepokretnoj mreži;

BUDUĆI DA je HT, kao operator sa značajnom tržišnom snagom, vlasnik nepokretne komunikacijske mreže i infrastrukture i da Operator korisnik ima namjeru pružati svoje usluge putem komunikacijske mreže i infrastrukture HTa sukladno Zakonu o elektroničkim komunikacijama i drugim propisima te da će u tu svrhu HT sukladno obvezama iz zakona i drugih propisa, dostaviti Operatoru korisniku određenu dokumentaciju, informirati Operatora korisnika o uvjetima i cijenama korištenja HTovih usluga te voditi pregovore o zaključenju ugovora o korištenju HTovih usluga (dalje u tekstu: Predmet Suradnje);

BUDUĆI DA će HT, za potrebe suradnje, na temelju ovog ugovora o uvjetima zaštite Povjerljivih podataka (dalje u tekstu: Ugovor o povjerljivosti) predati Operatoru korisniku određenu dokumentaciju i informacije koji se odnose na HT i njegovu komunikacijsku mrežu, a koje HT smatra povjerljivima;

BUDUĆI DA Operator korisnik prima na znanje i prihvaća da HT neće iznositi niti otkrivati bilo koje podatke osim ako Operator korisnik ovim Ugovorom o povjerljivosti prihvati uvjete zaštite Povjerljivih podataka;

STOGA, Ugovorne strane se slažu i prihvaćaju sljedeće:

I

Operator korisnik je suglasan i prihvaća da će tijekom pregovora s HTom o Predmetu Suradnje dobiti i steći informacije koje su vrijedne, povjerljive, nedostupne javnosti, i koje pripadaju HTu.

HT je suglasan i prihvaća da će tijekom pregovora s Operatorom korisnikom o Predmetu Suradnje dobiti i steći informacije koje su vrijedne, povjerljive, nedostupne javnosti, i koje pripadaju Operatoru korisniku.

## II

Obje Ugovorne strane su suglasne i prihvaćaju da izraz "Povjerljivi podaci" koji se koristi u ovom Ugovoru o povjerljivosti, znači bilo koje znanje i informacija koju bilo koja ugovorna strana stekne ili s kojom bude upoznata tijekom suradnje, a odnose se na:

- sve informacije koje se odnose na Predmet Suradnje,

- sve druge informacije ili dokumente koje jedna ugovorna strana dobije od druge ugovorne strane, s kojima bude upoznata ili stekne od druge ugovorne strane ili bilo kojeg službenika, zaposlenika ili predstavnika a koje imaju veze s njezinim poslovanjem.

## III

Informacija se neće smatrati Povjerljivim podatkom ako (i) jest ili postane dostupna javnosti, a da ju nije objavila druga ugovorna strana ili njezini zaposlenici, ili koja (ii) nije stečena od osobe koja, prema onome što jedna ugovorna strana može razumno utvrditi, ima obvezu tajnosti prema drugoj ugovornoj strani.

## IV

Osim po izričitoj ovlasti ili pisanoj uputi bilo koje ugovorne strane ili na temelju zakonske ili regulatorne obveze, naloga ili zahtjeva izdanog od strane Nadležnog suda ili regulatornog, sudskog ili upravnog tijela, obje ugovorne strane su suglasne i jamče da, u bilo kojem razdoblju tijekom pregovora vezano za Predmet Suradnje, ili u bilo koje vrijeme nakon toga, neće objaviti, dati, proširiti, dobiti, ili učiniti pristupačnima takve Povjerljive podatke bilo kome tko nije ovlaštena osoba jedne ugovorne strane angažirana u svrhu navedenih pregovora s drugom ugovornom stranom.

Obje ugovorne strane izjavljuju da su upoznate da je osobito zabranjeno otkrivanje Povjerljivih podataka tržišnim takmacima druge ugovorne strane.

## V

Ugovorne strane se obvezuju da će rukovanje s Povjerljivim podacima povjeriti isključivo ovlaštenim osobama svake ugovorne strane, te da će s Povjerljivim podacima rukovati s istim stupnjem pažnje koji primjenjuju na vlastite povjerljive materijale.

Obje ugovorne strane se obvezuju poduzeti sve potrebne mjere da ispune svoje, ovim Ugovorom o povjerljivosti preuzete, obveze, a u slučaju kršenja tih obveza, obvezuju se poduzeti sve potrebne aktivnosti kako bi zaštitile drugu ugovornu stranu od mogućih pravnih zahtjeva trećih strana.

## VI

Povjerljivi podaci ostaju čitavo vrijeme vlasništvo one ugovorne strane koja dostavlja takve podatke.

## VII

Jedna ugovorna strana ne smije bez pisane suglasnosti druge ugovorne strane mehanički ili elektronski kopirati ili na drugi način umnožavati Povjerljive podatke zaprimljene sukladno ovom Ugovoru, osim onih kopija koje bi mogle biti potrebne u svrhu utvrđenu ovim Ugovorom. Sve kopije moraju imati iste pripadajuće oznake koje se nalaze na originalnim Povjerljivim podacima.

## VIII

Ugovorne strane su suglasne i prihvaćaju da će obveze ugovornih strana preuzete ovim Ugovorom o povjerljivosti ostati na snazi i nakon prestanka pregovora između HTa i Operatora korisnika u vezi Predmeta Suradnje.

Nakon prestanka pregovora ugovornih strana u vezi Predmeta Suradnje, obje ugovorne strane se obvezuju prestati koristiti Povjerljive podatke zaprimljene temeljem ovog Ugovora, te će na zahtjev

druge ugovorne strane, svaka ugovorna strana vratiti sve takve Povjerljive podatke, uključujući njihove kopije koje su u njezinom posjedu ili pod njezinom kontrolom.

#### IX

U slučaju povrede obveza prihvaćenih ovim Ugovorom o povjerljivosti, ugovorne strane su suglasne i prihvaćaju da svaka ugovorna strana ima pravo na odštetu koja uključuje sve štete i gubitke koje bi mogla pretrpjeti, posredno ili neposredno, zbog takve povrede.

#### X

Povjerljive podatke, a koji će drugoj ugovornoj strani biti dostavljeni tijekom razgovora o Predmetu suradnje, obje ugovorne strane će koristiti isključivo za svrhu realizacije Predmeta suradnje.

#### XI

Ovaj Ugovor u cijelosti sadrži sporazum između ugovornih strana koji se odnosi na objavljivanje i zaštitu Povjerljivih podataka te su obje ugovorne strane svjesne svojih obveza i pravnih posljedica koje iz ovog Ugovora mogu proizaći. Ovaj se Ugovor može mijenjati samo na temelju daljnjeg pisanog sporazuma kojeg će sklopiti ovlašteni predstavnici ugovornih strana.

Ovaj Ugovor o povjerljivosti tumačit će se u skladu s hrvatskim pravom. Za rješavanje sporova koji proizlaze iz ili su u vezi sa ovim Ugovorom, Nadležan će biti sud u Zagrebu.

Ugovor o povjerljivosti je potpisan u dva (2) primjerka, od kojih \_\_\_\_\_ zadržava jedan primjerak, a drugi zadržava HT.

U POTVRDU OVOGA, ovaj Ugovor je potpisan u Zagrebu dana \_\_\_\_\_ 20\_\_ . godine

Za HT:

Za Operatora korisnika:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



## Dodatak 9

### TEKST BANKOVNOG JAMSTVA

\_\_\_\_\_ (Naziv banke) \_\_\_\_\_ (u daljnjem tekstu: Garant) izdaje po nalogu i za račun  
Nalogodavca, a u korist Korisnika garancije sljedeću

### Garanciju br. ....

Korisnik garancije: HRVATSKI TELEKOM D.D., Roberta Frangeša Mihanovića 9 MB 1414887,  
10110 Zagreb OIB 81793146560

Nalogodavac/Operator: \_\_\_\_\_ (naziv, adresa, MB, OIB) \_\_\_\_\_

1. Ova bankarska garancija izdaje se u svrhu urednog izvršenja obaveza po osnovi Okvirnog ugovora o korištenju iznajmljenih elektroničkih komunikacijskih vodova (u daljnjem tekstu Ugovor) zaključenim dana \_\_\_\_\_ između Korisnika garancije i Nalogodavca/Operatora, za pružanje usluge iznajmljivanja elektroničkih komunikacijskih vodova. Nalogodavac/Operator navedene usluge plaća u roku od 60 dana od dana zaprimanja računa.
2. Ovom garancijom Garant se neopozivo obvezuje da će bezuvjetno, na prvi pisani poziv Korisnika garancije i bez prigovora isplatiti bilo koji iznos po ovoj Garanciji, na račun određen od strane Korisnika garancije, ali najviše do iznosa od:

\_\_\_\_\_ kuna  
(slovima: \_\_\_\_\_)

i to po primitku prvog pisanog poziva Korisnika garancije za plaćanje kojim će izrijekom izjaviti da Nalogodavac nije ispunio obveze iz točke 1. ove Garancije, te da iznos čije se plaćanje zahtjeva nije drugačije plaćen, izravno ili neizravno, od strane Nalogodavca ili u njegovo ime. Obveza po ovoj Garanciji će se automatski smanjivati za bilo koji iznos plaćen od strane Garanta po ovoj garanciji.

3. Ova Garancija vrijedi godinu dana od izdavanja, ali najkasnije do \_\_\_\_ (datum) \_\_\_\_\_ odnosno do 16 h toga dana, i svaki zahtjev za plaćanje prema ovoj Garanciji, zajedno s izjavom navedenom u točki 2. ove Garancije, mora biti upućen Banci (preporučenom poštom ili dostavljačkom službom) do navedenog roka.

Po isteku roka važnosti prestaje obveza Banke po ovoj Garanciji i bez povrata iste.

Ova Garancija izdaje se u jednom izvornom primjerku.

U Zagrebu, \_\_\_\_\_

GARANT: \_\_\_\_\_

## Dodatak 10

### LOKACIJE ETHERNET PREKLOPNIKA

#### HT Regija Sjever:

HT Regija Sjever	Pristupno područje
Peščenica Draškovićevo* Trnje* Trnsko Utrina Dubrava zapad Dubrava Martičeva Žitnjak Kanal Bukovac Granešina	Pristupno područje 1
Črnomerec Vrapče Prečko Trešnjevka Trnje* Draškovićevo* Mihaljevac Nova cesta Zagrepčanka Vjesnik Centar 4 Trešnjevka2 Gundulićeva Bijenik Jankomir Rudeš 1 Sveta Nedjelja	Pristupno područje 2
Draškovićevo* Trnje* Karlovac Samobor Zabok Krapina Varaždin Zelina Dugo Selo Zlata Bistrica Donja Stubica Zaprešić Velika Gorica Klanjec Karlovac-Novi Centar Pregrada Lepoglava Vinica Novi Marof	Pristupno područje 3

Sesvete Tušilović	
Draškoviceva* Trnje* Varaždin Čakovec Koprivnica Bjelovar Kutina Sisak Prelog Ludbreg Križevci Vrbovec Grubišno Polje Darugar Pokupsko Mursko Središće Carevdar Garešnica Bulinac Popovača Ivanić grad Veliki Zdenci Đurđevac Novska	Pristupno područje 4
Draškoviceva* Trnje* Jastrebarsko Blatuša Glina Dvor Hrvatska Kostajnica Staza Petrinja Viktorovac Lekenik Rakov Potok	Pristupno područje 5

\* glavni Ethernet preklopnik

#### HT Regija Iсток:

HT Regija Iсток	Pristupno područje
Osijek, Gornji Grad* Osijek, Donji Grad* Vukovar Vinkovci Županja Đakovo Beli Manastir Otok Ilok Bilje	Pristupno područje 6
Osijek, Gornji Grad* Osijek, Donji Grad* Požega Slavonski Brod Pakrac	Pristupno područje 7

Virovitica Našice Donji Miholjac Valpovo Slatina Nova Gradiška Nova Kapela Jakšić Orahovica Pitomača Pleternica	
Kneževi Vinogradi Osijek, Gornji Grad* Osijek, Donji Grad* Osijek - Retfala Osijek - Retfala zapad Osijek - industrijska četvrt Osijek - Petra Svačića	Pristupno područje 8

\* glavni Ethernet preklopnik

#### HT Regija Jug:

HT Regija Jug	Pristupno područje
Split2 – Vinkovačka* Split3 – Poljička* Sinj Knin Gračac Gospić Pag Zadar 1 Zadar 2 Bokanjac Biograd Vodice Šibenik Primošten Trogir Muć Drniš Kaštel Stari Podi (Dugopolje) Posedarje	Pristupno područje 9
Split2 – Vinkovačka* Split3 – Poljička* Makarska Ploče Ston Dubrovnik 1 Dubrovnik 2 Mokošica Babino Polje Korčula Blato Hvar Omiš Supetar Imotski Metković Vrgorac	Pristupno područje 10

Split2 – Vinkovačka* Split3 – Poljička* Split1 - Kralja Tomislava Split - Solin Split - Brda Split - Dražanac Split - Lovret Split - Mejaši	Pristupno područje 11
--	-----------------------

\* glavni Ethernet preklopnik

#### HT Regija Zapad:

HT Regija Zapad	Pristupno područje
Rijeka – Kozala* Rijeka – Susak* Crikvenica Krk Senj2 Ogulin Delnice Rab Otočac Mali Lošinj	Pristupno područje 12
Rijeka – Kozala* Rijeka – Susak* Pula Rovinj Poreč Umag Pazin Labin Novigrad Kraljevica Cavle	Pristupno područje 13
Rijeka – Kozala* Rijeka – Susak* Rijeka - Centar Rijeka - Zamet Opatija	Pristupno područje 14

\* glavni Ethernet preklopnik

**Dodatak 11**

**OKVIRNI UGOVOR O KORIŠTENJU IZNAJMLJENIH ELEKTRONIČKIH  
KOMUNIKACIJSKIH VODOVA**

između

Hrvatskog Telekom d.d.  
Zagreb, Roberta Frangeša Mihanovića 9  
(dalje u tekstu: HT)

i

\_\_\_\_\_  
(dalje u tekstu: Operator korisnik)

U Zagrebu, dana \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_.

Budući da HT, kao nacionalni operator i ovlaštenu operator elektroničkih komunikacijskih usluga u Republici Hrvatskoj, pruža uslugu iznajmljivanja elektroničkih komunikacijskih vodova ovlaštenim operatorima elektroničkih komunikacijskih usluga u Republici Hrvatskoj (dalje u tekstu: usluga veleprodaje iznajmljenih vodova), a sukladno važećoj Standardnoj ponudi Hrvatskog Telekomu d.d. za iznajmljene elektroničke komunikacijske vodova (dalje u tekstu: Standardna ponuda);

Budući da je Operator korisnik ovlaštenu operator elektroničkih komunikacijskih usluga u Republici Hrvatskoj;

zatražio od HTa uslugu veleprodaje iznajmljenih vodova sukladno članku 2. Standardne ponude HTa;

temeljem Zakona o elektroničkim komunikacijama i drugih važećih zakona i propisa, a sukladno Standardnoj ponudi, ugovorne strane ugovaraju kako slijedi:

### **Članak 1. Opće odredbe**

1. Ovim Okvirnim ugovorom o korištenju iznajmljenih elektroničkih komunikacijskih vodova (dalje u tekstu: Okvirni ugovor) ugovorne strane suglasno utvrđuju uvjete pod kojima HT pruža, a Operator korisnik koristi uslugu veleprodaje iznajmljenih vodova.
2. Potpisom ovog Okvirnog ugovora Operator korisnik je suglasan i prihvaća uvjete i cijene utvrđene u važećoj Standardnoj ponudi. Standardna ponuda čini sastavni i neodvojiv dio ovog Okvirnog ugovora te ista vrijedi i jednako se primjenjuje na sve Operatore korisnike Standardne ponude. Ako i kada Standardna ponuda bude izmijenjena i/ili dopunjena te javno objavljena sukladno važećim propisima, tada će se na ovaj Okvirni ugovor automatski primjenjivati tako izmijenjena ili dopunjena Standardna ponuda. Ugovorne strane su suglasne da se Standardna ponuda neće primjenjivati na ugovorni odnos retroaktivno osim ako retroaktivna primjena nije izričito određena pravomoćnom odlukom nadležnog tijela.
3. Sve odnose između HTa i Operatora korisnika Standardne ponude u vezi s pružanjem usluge veleprodaje iznajmljenih vodova koji nisu uređeni Standardnom ponudom, ugovorne strane ovim Okvirnim ugovorom posebno ugovaraju. Na sve odnose između HTa i Operatora korisnika u okviru usluge veleprodaje iznajmljenih vodova, koji nisu uređeni ovim Okvirnim ugovorom ili Standardnom ponudom, na odgovarajući će se način primjenjivati važeći propisi Republike Hrvatske.

### **Članak 2. Predmet Okvirnog ugovora**

1. Predmet ovog Okvirnog ugovora je definiranje uvjeta i postupaka vezanih uz pružanje usluge veleprodaje iznajmljenih vodova temeljem važeće Standardne ponude.
2. Temeljem ovog Okvirnog ugovora Operator korisnik može podnijeti Zahtjev za uslugu veleprodaje iznajmljenog voda za svaki pojedini vod. Podneseni Zahtjev smatra se ponudom za sklapanje pojedinačnog ugovora za određeni iznajmljeni vod. Prihvatom Zahtjeva od strane HTa smatra se sklopljenim pojedinačni ugovor koji se sastoji od potpunog Zahtjeva koji je podnio Operator korisnik, prihvata Zahtjeva od strane HTa, tehničkog rješenja i utvrđene visine naknade.
3. Popis iznajmljenih vodova koje Operator korisnik koristi u trenutku sklapanja ovog Okvirnog ugovora nalazi se u Prilogu 1. Okvirnog ugovora i čini njegov sastavni dio.
4. Pored usluge iz stavka 1. ovog članka Operator korisnik i HT mogu ugovoriti pod komercijalnim uvjetima pružanje dodatnih usluga koje su vezane uz uslugu veleprodaje iznajmljenih vodova HTa, a nisu predmet Standardne ponude.

### **Članak 3. Realizacija usluge**

1. Pod uvjetima i po postupku definiranim u Standardnoj ponudi, HT će na oba kraja iznajmljenog voda instalirati opremu za priključenje voda na koju se spaja terminalna oprema u vlasništvu Operatora korisnika ili terminalna oprema zakupljena od HTa.
2. U rokove realizacije navedene u članku 2.3 Standardne ponude ne uračunava se vrijeme potrebno Operatoru korisniku za pripremu korisničke lokacije za prihvat iznajmljenog voda (priprema prostora, nabavka uređaja, priprema kućne instalacije, osiguranje napajanje, itd). U tu svrhu ugovorne strane će voditi preciznu vremensku evidenciju svih etapa realizacije.

### **Članak 4. Razvoj usluge**

1. Za vrijeme trajanja ovog Okvirnog ugovora Operator korisnik može zatražiti od HTa nove kapacitete i/ili promjenu prijenosnih brzina već postojećih kapaciteta koje koristi temeljem ovog Okvirnog ugovora, podnošenjem novog Zahtjeva za uslugu veleprodaje iznajmljenog voda (dalje u tekstu: Zahtjev) sukladno uvjetima definiranim u Standardnoj ponudi. Također, pod istim uvjetima Operator korisnik je dužan podnijeti zaseban Zahtjev za svaku lokaciju na kojoj Operator korisnik namjerava uspostaviti iznajmljene vodove.
2. U slučaju da HT prihvati Zahtjev za nove kapacitete i/ili za promjenu prijenosnih brzina već postojećih kapaciteta koji se koriste temeljem ovog Okvirnog ugovora, datum na pisanoj obavijesti HT-a o prihvatanju Zahtjeva smatrat će se danom sklapanja pojedinačnog ugovora u smislu odredbi iz članka 3. Standardne ponude.
3. Za ugovorne strane bit će obvezujući jedino Zahtjev koji je prihvaćen od strane HTa sukladno uvjetima iz Standardne ponude.
4. Kontakt HTa za dostavu Zahtjeva, naveden u Prilogu 2. ovog Okvirnog ugovora, bit će dostupan radnim danom (od ponedjeljka do petka izuzev državnih blagdana) od 8:00 do 16:00 sati. Zahtjevi zaprimljeni radnim danom poslije 16 sati ili neradnim danom tretirati će se kao da su zaprimljeni sljedećeg radnog dana.

### **Članak 5. Planiranje kapaciteta**

1. Operator korisnik se obvezuje prilikom sklapanja ovog Okvirnog ugovora dostaviti HTu šestomjesečni plan korištenja usluge veleprodaje iznajmljenih vodova, koji mora sadržavati ukupni broj planiranih iznajmljenih vodova, i to:
  - po regionalnim pristupnim područjima
  - po relacijama
  - po pojedinom tipu, vrsti ili brzini voda
  - po mjesecima (dinamika realizacije)
2. Nakon dostave prvog plana korištenja kapaciteta po sklapanju ovog Okvirni ugovora, dinamika dostave plana korištenja kapaciteta određuje se na polugodišnjoj razini, i to:
  - do 1. lipnja za period srpanj-prosinac tekuće godine
  - do 1. prosinca za period siječanj-lipanj sljedeće godine
3. Ukoliko po primitku planova korištenja kapaciteta od Operatora korisnika HT procjeni da iz objektivnih razloga (tehničke ili operativne prirode) ne bi bio u mogućnosti ispuniti planove



Operatora korisnika, HT će o tome odmah izvijestiti Operatora korisnika uz detaljno pojašnjenje razloga nemogućnosti ispunjenja planova. U tom slučaju Operator korisnik i HT će poduzeti najveće napore kako bi u dobroj vjeri sporazumno utvrdili alternativni plan za predmetni period planiranja.

4. Za realizaciju utvrđenog plana korištenja iznajmljenih vodova, HT će pripremiti potrebne kapacitete u okviru tehničkih i operativnih mogućnosti u skladu s odredbama Standardne ponude.
5. Prijenosni kapaciteti navedeni u polugodišnjem planu smatraju se prednarudžbom. Operator Korisnik ima pravo na odstupanje  $\pm 10\%$  od ukupnog planiranog broja vodova određenih polugodišnjim planom. Ukoliko Operator Korisnik u tekućem polugodištu naruči više od 110% planiranog broja vodova određenih polugodišnjim planom, pri realizaciji tih dodatnih vodova HT nije obavezan pridržavati se rokova realizacije i može produljiti rokove realizacije za vrijeme koje je potrebno za narudžbu potrebne opreme, uz dostavu dokaza Operatoru korisniku o roku isporuke opreme. Ukoliko operator korisnik u tekućem planskom polugodištu naruči manje od 90% planiranog broja vodova iz polugodišnjeg plana, za nenaručene vodove HT ima pravo na naknadu. Naknada se obračunava po isteku šestomjesečnog planskog perioda, za svaki planirani a nenaručeni vod. Iznos naknade odgovara visini naknade za priključenje svakog pojedinog voda.
6. Naknade u slučaju kašnjenja u realizaciji usluga, navedene u točki 8.3.1. Standardne ponude, primjenjuju se tek nakon što HT i Operator korisnik utvrde plan korištenja kapaciteta sukladno ovom Okvirnom ugovoru, a pod uvjetom da za kašnjenje u realizaciji usluga odgovara isključivo HT. Operator korisnik neće imati pravo na naknadu u slučaju kašnjenja u realizaciji usluge od strane HT-a ukoliko u trenutku obračunavanja naknade postoje dospjela potraživanja HTa za usluge iznajmljivanja vodova na koje se predmetne naknade odnose, a koja nisu plaćena u roku od 30 dana od datuma dospijeca.
7. U slučaju da Operator korisnik odustane od Zahtjeva koji je prihvaćen od strane HTa, pa time otkáže uslugu veleprodaje iznajmljenih vodova prije priključenja zatraženog voda, HT ima pravo na naknadu sukladno točki 2.5. Standardne ponude.

#### **Članak 6. Kontakt podaci**

1. Sve obavijesti i pitanja vezana uz izvršenje ovog Okvirnog ugovora, uključujući podnošenje Zahtjeva iz članka 4. Okvirnog ugovora i provođenje postupka prijave i otklona smetnji, ugovorne strane će obavljati preko kontakata navedenih u Prilogu 2. Okvirnog ugovora.

#### **Članak 7. Povjerljivost podataka**

1. Sve informacije i podaci koje će jedna ugovorna strana učiniti dostupnima drugoj ugovornoj strani u svrhu izvršavanja obveza iz ovog Okvirnog ugovora, kao i ovaj Okvirni ugovor u cijelosti, smatraju se povjerljivim podacima. Povjerljivi podaci se ne mogu koristiti, osim u svrhe određene ovim Okvirnim ugovorom, bez izričitog pisanog ovlaštenja druge ugovorne strane.
2. Osim uz prethodno pisano ovlaštenje druge ugovorne strane, ili na temelju zakonske ili regulatorne obveze, naloga ili zahtjeva izdanog od strane nadležnog suda ili regulatornog, sudskog ili upravnog tijela, ugovorne strane su suglasne i jamče da, u bilo kojem razdoblju tijekom trajanja ovog Okvirnog ugovora, ili u bilo koje vrijeme nakon toga, neće objaviti, dati, proširiti, dobaviti, ili učiniti pristupačnima povjerljive podatke druge ugovorne strane.
3. Obveza čuvanja tajnosti povjerljivih podataka ne odnosi se na sljedeće podatke:
  - koji se već nalaze u posjedu druge ugovorne strane u pogledu kojih ta druga ugovorna strana nije bila u obvezi čuvati ih u tajnosti;

- koji su u trenutku ili nakon sklapanja ovog Okvirnog ugovora objavljeni u javnosti, a za koju objavu ne odgovara druga ugovorna strana;
  - koje je druga ugovorna strana pribavila ili su joj obznanjeni od strane trećih osoba koje nisu u obvezi čuvanja tih podataka u tajnosti;
  - koje je u trenutku ili nakon sklapanja ovog Okvirnog ugovora potrebno objaviti sukladno važećim propisima ili odluci nadležnog državnog tijela.
4. Ugovorna strana koja povrijedi obvezu čuvanja tajnosti povjerljivih podataka iz ovog članka, bit će odgovorna za svaku štetu, bez bilo kakvih ograničenja, koja je nastala za drugu ugovornu stranu kao posljedica povrede obveza čuvanja tajnosti podataka.
  5. Povjerljivi podaci jedne ugovorne strane ostaju u vlasništvu te ugovorne strane. Ovaj Okvirni ugovor kao ni objavljivanje Povjerljivih podataka temeljem ovog Okvirnog ugovora neće se tumačiti kao davanje bilo kakvog prava ili licence izričito ili implicitno za bilo koje izume, patente, ili zaštićena prava, koji jesu ili će biti u vlasništvu ili pod kontrolom te ugovorne strane.
  6. Obveza čuvanja tajnosti podataka iz ovog članka Okvirnog ugovora ostaje na snazi i nakon prestanka ovog Okvirnog ugovora.

#### **Članak 8. Raskid Okvirnog ugovora**

1. Raskid Okvirnog ugovora moguć je sukladno odredbama iz članka 3. Standardne ponude.
2. Ukoliko HAKOM izmijeni rokove i uvjete ovlaštenja za obavljanje elektroničkih komunikacijskih usluga bilo koje od ugovornih strana na način da te izmjene onemogućuju pogodenu ugovornu stranu da ispunjava svoje obveze iz ovog Okvirnog ugovora, ili HAKOM utvrdi prestanak valjanosti tog ovlaštenja, ovaj će Okvirni ugovor biti raskinut danom stupanja na snagu odluke HAKOM-a. Pogodena ugovorna strana će o tome izvijestiti drugu ugovornu stranu odmah po saznanju da je takva odluka donesena, a najkasnije istoga dana kada je tu odluku zaprimila.

#### **Članak 9. Međusobni odnosi ugovornih strana**

1. Ovim Okvirnim ugovorom se ne zasniva, niti će se ovaj Okvirni ugovor tumačiti kao da zasniva, niti će ga bilo koja ugovorna strana koristiti za zasnivanje niti za predstavljanje njihovog međusobnog odnosa kao bilo koje vrste zastupništva, partnerstva ili zajedničkog ulaganja.
2. Nijedna od ugovornih strana nema nikakvo ovlaštenje za preuzimanje bilo kakvih obveza u ime druge ugovorne strane, niti da djeluje kao predstavnik druge ugovorne strane, osim u slučajevima kada se za to dostavi pisano ovlaštenje, neovisno od ovog Okvirnog ugovora.

#### **Članak 10. Rješavanje sporova**

1. Ugovorne strane su suglasne otvorena pitanja i sporove iz, ili u vezi s ovim Okvirnim ugovorom, prvenstveno rješavati sporazumno kroz provođenje sljedećeg postupka rješavanja otvorenih pitanja i sporova.
2. Postupak rješavanja otvorenih pitanja i sporova pokreće se dostavom zahtjeva za rješavanje spora jedne ugovorne strane usmenim ili pisanim putem drugoj ugovornoj strani na kontakt naveden u Prilogu 2. Okvirnog ugovora.
3. Otvorena pitanja i sporove koje ugovorne strane ne uspiju riješiti putem kontakata navedenih u Prilogu 2. Okvirnog ugovora unutar 15 dana od dana pokretanja postupka, ili koji prelaze ovlasti tih

kontakata na području odlučivanja, a osobito oni koji se odnose na bitne obveze iz ovog Okvirnog ugovora, svaka ugovorna strana ima pravo prosljediti odgovornoj osobi druge ugovorne strane na višoj razini, pisanom obavijesti o prirodi i opsegu spora.

4. Pokušaj sporazumnog rješenja spora smatrat će se neuspjelim čim jedna ugovorna strana o tome pisanim putem izvijesti drugu ugovornu stranu.
5. Svi sporovi koji proizlaze iz ili su u vezi s uslugom veleprodaje iznajmljenih vodova, a u nadležnosti su nadležnog regulatornog tijela, riješit će se pred tim tijelom. Svi drugi sporovi koja nisu u nadležnosti nadležnog regulatornog tijela, bit će konačno riješeni pred Trgovačkim sudom u Zagrebu.

#### **Članak 11. Ustupanje**

1. Ovaj Okvirni ugovor obvezuje ugovorne strane i njihove univerzalne pravne slijednike. Niti jedna ugovorna strana nije ovlaštena, bez prethodnog pisanog odobrenja druge ugovorne strane, ustupiti ovaj Okvirni ugovor, niti na drugi način prenijeti bilo koje od svojih prava i obveza prema ovom Okvirnom ugovoru na bilo koju treću osobu. Ugovorne strane suglasno utvrđuju da navedeno prethodno pisano odobrenje, naročito u slučaju ustupanja povezanim društvima, neće uskratiti bez valjanog razloga.

#### **Članak 12. Djelomična ništavost**

1. Ako bilo koja od odredbi ovog Okvirnog ugovora postane nezakonita, nevaljana ili neizvršiva u bilo kojem pogledu sukladno primjenjivom pravu, to neće ni na koji način utjecati na zakonitost, valjanost ili izvršivost ostalih odredbi ovog Okvirnog ugovora.
2. Ugovorne strane su suglasne da će odredba koja je postala nezakonita, nevaljana ili neizvršiva sporazumom ugovornih strana biti zamijenjena zakonitom, valjanom odnosno izvršivom odredbom, a koja će po svojoj gospodarskoj svrsi te namjeri ugovornih strana odgovarati odredbi koja je postala nezakonita, nevaljana ili neizvršiva.

#### **Članak 13. Završne odredbe**

1. Na odnose koji proizađu iz, ili su u vezi s ovim Okvirnim ugovorom, kao i na sam Okvirni ugovor, primjenjivat će se pravo Republike Hrvatske.
2. Svi prilozi ovom Okvirnom ugovoru sastavni su dio ovog Okvirnog ugovora te mogu biti izmijenjeni samo u pisanom obliku, osim ukoliko je to drugačije određeno ovim Okvirnim ugovorom odnosno pojedinim Prilogom Okvirnog ugovora.
3. Iznimno od prethodno navedenog, obrasci definirani u Prilozima ovom Okvirnom ugovoru, uključujući obrasce iz Standardne ponude koji su priloženi ovom Okvirnom ugovoru, predstavljaju ogleadne primjerke te su podložni promjenama ovisno o konkretnom slučaju. HT će redovito obavještavati Operatora korisnika o ažuriranju obrazaca. Važeći obrasci bit će u svako doba dostupni Operatoru korisniku putem službene Internet stranice HTa.
4. Ovaj Okvirni ugovor stupa na snagu danom potpisa ovlaštenih predstavnika objiju ugovornih strana.
5. Ovaj Okvirni ugovor je sastavljen u dva (2) istovjetna primjerka, od kojih svaka ugovorna strana zadržava po jedan (1) primjerak.

U znak prihvatanja, ugovorne strane potpisuju ovaj Okvirni ugovor u Zagrebu, dana \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ .  
godine.

Za HT:

Za \_\_\_\_\_

(Operator korisnik):

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Prilog 1.**

POPIS IZNAJMLJENIH VODOVAOPERATORA KORISNIKA

Stanje na dan: \_\_\_\_\_

## Prilog 2.

### KONTAKT PODACI

#### HT

Zahtjevi i upiti za uslugu veleprodaje iznajmljenih vodova, uključujući zahtjev za rješavanje sporova, dostavljaju se na sljedeću kontakt adresu HTa:

Hrvatski Telekom d.d.  
Sektor za veleprodaju  
Roberta Frangeša Mihanovića 9, 10 110 Zagreb  
Tel: 01 4912 300  
Fax: 01 4912 333  
**e-mail:** LL\_veleprodaja@t.ht.hr

Prijave smetnji/prekida na iznajmljenom vodu dostavljaju se na sljedeću kontakt adresu HTa:

Hrvatski Telekom d.d.  
Kontaktni centar  
Tel: 0800 9555  
**e-mail:** KAMagents@t.ht.hr

#### Operator korisnik

Sva pitanja vezana uz uslugu veleprodaje iznajmljenih vodova, uključujući zahtjev za rješavanje sporova, dostavljaju se na sljedeću kontakt adresu Operatora korisnika:

---

---

---

---

---

---

Najava planiranih prekida i komunikacija vezana uz otklon smetnji (koordinacija ulaska radnika HTa u objekte Operatora korisnika), dostavlja se na kontakt adresu Operatora korisnika:

---

---

---

---

---

---

## **Dodatak 12**

### **POPIS GRADOVA**

#### POPIS GRADOVA<sup>4</sup>

Karlovac  
Krapina  
Križevci  
Kutina  
Osijek  
Pazin  
Pula  
Rijeka  
Sisak  
Slavonski Brod  
Split  
Šibenik  
Varaždin  
Vinkovci  
Zadar  
Zagreb

---

<sup>4</sup> Popis gradova se temelji na odluci HAKOM-a od 29. srpnja 2015. godine (KLASA: UP/I-344-01/14-03/12, URBROJ: 376-11-15-17)